



# সুখী-বচন



মালেকা প্রণেতা  
আব্দুল ফাতাহ কোরেশী কর্তৃক  
সঙ্কলিত ও অঙ্কবাদিত



দ্বিতীয় সংস্করণ

বৈশাখ—১৩৩৭

[মূল্য ২০ আট আনা মাত্র]

প্রকাশক  
আবুল কাভাহ্ কোরেনী  
নং ১০ সি বলাই দত্ত ষ্ট্রীট, কলিকাতা ।

ক্রীমোরাজ প্রেস,  
প্রিন্টার—হরেশচন্দ্র মজুমদার,  
১১/১ মির্জাপুর ষ্ট্রীট, কলিকাতা ।  
৩৮৪/৩০

## নিবেদন

বাল্যকালে আমরা প্রায় সকলেই বিশ্বের অমরকবি শেখ সা'দী (আঃ)-র “গোলেস্তাঁ” পাঠ করিয়া থাকি ; কিন্তু তিনি তাঁহার কাব্যোদান যে কি কমনীয় কুসুমকুঞ্জে সজ্জিত করিয়াছেন, তখন আমরা তাহা হৃদয়ঙ্গম করিতে পারি না। সংসারের নানাবিধ ষাত-প্রতিঘাতে অভিজ্ঞতালাভ করিয়া, আজ জীবনের অপরাহ্ন-সময়ে তাঁহার উপদেশাবলীর সত্যতা প্রত্যেক ক্ষেত্রে সুস্পষ্টরূপে উপলব্ধি করিতেছি।

জীবনসংগ্রামে তাঁহার উপদেশমালা যে কত প্রয়োজনীয় তাহা পারশ্রভাবানভিজ্ঞ ভ্রাতা ও ভগিনীগণের অবগতির জন্ত, আদর্শস্বরূপে তাঁহার কাব্যোদান হইতে কতকগুলি কবিতাকুসুম চয়ন করিয়া সরল পদ্মাম্বুদ সহ তাঁহাদের করকমলে অর্পণ করিলাম। মূলভাব বজায় রাখিয়া, সরল-ভাষা-প্রয়োগে কবিতাগুলি অভ্যাসোপযোগী করিবার যথাসাধ্য প্রয়াস পাইয়াছি।

এ অম্বুদ-চেষ্টায় যে আমি পাঠক-পাঠিকাগণের সম্পূর্ণরূপে মনোরঞ্জন করিতে সমর্থ হইব, সে বিষয়ে সন্দেহের যথেষ্ট অবকাশ আছে। কবিবর সা'দী (আঃ)-র কথাতোই আমি তাঁহাদের নিকট ক্ষমা প্রার্থনা করিতেছি :—

শনিদম্ কে দর্ রোস্ উন্নেদ্ ও বিম্,  
বদাঁ রা ব-নেকাঁ ববখ্শদ্ কেরিম্।  
তু নিয্ আর্ যদি বিনি আন্দর্ স্থখন্,  
ব-খোল্কে জাহাঁ-জ্বাফেরি° কার্ কুন্ (১)

- 
- (১) শুনিয়াছি, ভয় আর ভরসার দিনে  
সাধু সনে ক্ষমিবেন বিভূ পুণ্যহীনে।  
তুমি যদি ঘোষ মোর হের হে কথার,  
কার্য কর অহরূপ প্রকৃতি স্রষ্টার।

সাদী (আঃ) ছাড়া আরও দুই চারিজন কবির দুই চারিটি কবিতা ইহাতে দেওয়া গেল।

সহস্র পাঠকপাঠিকাগণের একজনও যদি এই “সুধী-বচন”র একটি অমূল্য অঙ্কুরবিশেষে ব্যবহার করেন, তাহা হইলে আমার বড়, শ্রম ও অর্থব্যয় সার্থক মনে করিব।

সন ১৩৩৬ সাল }  
বৈশাখ

গ্রন্থকার

## দ্বিতীয়বারের নিবেদন

করুণাময় আল্লাহ্, তালার ফজলে “সুধী-বচন” আশাতীতভাবে সুধীজনবর্গের কৃপাকটাকলাভে সমর্থ হওয়ায়, এক বৎসরকাল অতীতের গর্ভে বিলীন হইতে না হইতেই, নববর্ষের শুভাগমনের সঙ্গে সঙ্গেই উহা আবার নবকলেবরে বর্দ্ধিতাকারে মনীষিগণের দ্বারে উপস্থিত হইতে সমর্থ হইল।

কবিরের কাব্যোজ্জ্বল হইতে এবার আরও নব নব কুসুম চয়ন করিয়া, সুধীবর্গের মনোরঞ্জনার্থে মাল্য রচনা করিলাম। পূর্বের ত্রায় এবারও ইহা তাঁহাদের আদর-আপ্যায়ন লাভ করিলে, আমার যাবতীয় শ্রম ও ব্যয় সার্থক জ্ঞান করিব।

এবার আকার প্রায় দ্বিগুণ বর্দ্ধিত হইলেও, সাধারণের সুবিধার জন্ত মূল্য মাত্র দুই আনা বর্দ্ধিত করিয়া ৯০ আনা স্থলে ৯০ আনা রাখিলাম।

সন ১৩৩৭ সাল }  
বৈশাখ

গ্রন্থকার

# সুখী-বচন

## স্তুতি

১

কাদেৱা কুদ্রৎ তু দাৱি হৱ্চে খাহি ঐ। কুনি,  
মুৱ্দা রা জানে তু বাখ্শি যিন্দা রা বে-জ'। কুনি ।

\* \*

হে মহিমাময়, রাখ মহিমা যে কত,  
কর তাই যাহা চাও,  
মৃতেরে জীবন দাও,  
জীবিতেরে কর তুমি শবে পরিণত ।

২

আস্ম'। রা বে-সত্ব' বরুপা তু কার্দ্দি আয়্ হাকিম্,  
আব্-রে রা বাহ্-রে তারাওয়াৎ বরু ষমি' গিরিয়'। কুনি ।

\* \*

শূণ্ণে গ্রাহে রাখ তুমি হৈ বিজ্ঞ রাজন্  
বিনা অবলম্বে ধ'রে ;  
মেঘে আর্জিতার তরে  
ধরার উপরে তুমি করাও রোদন ।

৩

গাহ্ গাদারা মুল্‌ক্ বাখ্‌শি গাহ্ শাহ্‌রা চুঁ গাদা,  
আয়্ বরায়ে নিম্ নানে দর্ বদর্ হায়্‌রঁ। কুনি ।

\* \*

কভু বা ভিক্ষুকজনে কর রাজ্যদান ;  
কভু অধিকৃষ্টি তরে  
দীনবৎ রাজ্যেশ্বরে  
দুয়ারে দুয়ারে কর ওষ্ঠাগত প্রাণ ।

৪

আয়্ কারিমে কে আয়্ খাযানয়ে গ্যায়েব্,  
গাব্‌র্ ও তর্সঁ অযিফাখোর্ দারি ।  
দোস্তঁ রা কুজা কুনি মাহ্‌রুম্,  
তু কে বা-দুশ্মনঁ নযর্ দারি ।

\* \*

অদৃশ্য ভাণ্ডার হ'তে তুমি হে রহ্‌মান,  
অগ্নি-উপাসকগণে কর অন্নদান ।  
বন্ধুরে বঞ্চিত তুমি করিবে কি ক'রে,  
কৃপাদৃষ্টি রাখ যবে শত্রুর উপরে ?

## রূপা



১

আগার বা পেদার জাঙ্গ জোয়েদ্ কসে,  
পেদার বে-গুম খাশম্ গিরাদ বসে ।

\* \*

পিতৃসনে যুদ্ধ যদি চাহে কোন জন,  
নিশ্চয় জনক তার অতি ক্রুদ্ধ হন ।

২

আগার বর্ রফিক। না-বাশাদ শফিক,  
ব-ফর্সান্ বোগ্রেযাদ আয্ ওয়ায্ রফিক ।

\* \*

বন্ধু হ'য়ে ভাল যদি না বাসে বন্ধুরে,  
বন্ধু যে পলায় তার হ'তে বহুদুরে ।

৩

আগার তরকে খেদমৎ কুনাদ লশ্ করি,  
শওয়াদ শাহে লশ্ কল্কশ্ আয্ ওয়ায্ বরি ।

\* \*

সৈন্য যদি আদেশপালনে ত্রুটি করে,  
সৈন্যাক্ষ অসম্মত হন তার'পরে ।



8

ওলেকেন্ খোদাওয়ান্দ্ বাল। ও পাস্ত্,  
ব-ইসিয়ঁ। ছরে রেয়্ বর্ কাস্ না-বাস্ত্।

\* \*

অপরাধ-হেতু কিন্তু স্বর্গ-মর্ত্য-পতি  
করে না অন্নের দ্বার রুদ্ধ কারো প্রতি।

৫

করম্ বিঁ ও লুৎফে খোদাওয়ান্দ্ গার,  
গুনাহ্ বান্দ। কর্দাস্ত্ ও উ শর্মসার্।

\* \*

হের তুমি দয়া-ক্ষমাগুণ বিধাতার,  
—পাপ করে নরে, লজ্জাবোধ হয় তার।

৬

দো কাওনাশ্ একে কাৎরা দর্ বাহ্ রে এল্ম্,  
গুনাহ্ বিনাদ্ ও পার্দা পোশাদ্ ব-হেল্ম।

\* \*

বিন্দুবৎ দ্বিজগৎ জ্ঞানার্ণবে তার,  
হেরে পাপ লুকায় সে গুণে ধীরতার।

৭

হরকে দর্ সায়েয়্ ইনায়াতে উস্ত্,  
গুনাহাশ্ তাআতাস্ত্ ও দুশ্মন্ দোস্ত্।

\* \*

যে জন তাহার কৃপা-ছায়াতলে রয়,  
পাপ তার পুণ্য, শত্রু মিত্র তার হয় ।

৮

হুঁ দওয়াদ্ আঁকাস্ যে ছারে খেশ্ বরানাদ্,  
ওয়াঁ রা কে বখানাদ্ ব-ছারে কাস্ না-দওয়ানাদ্

\* \*

যারে নিজ দ্বার হ'তে করে সে তাড়িত,  
সে জন প্রত্যেক দিকে হয় যে ধাবিত !  
কিন্তু যারে নিজ দ্বারে করে সে আহ্বান,  
কাহারো দুয়ারে সে না হয় ধাবমান ।

৯

গায্ দস্ত্ ও ঘবাঁ কে বারায়েদ্,  
কায্ আহ্-দায়ে শোক্-রাশ্ বদর্ আয়েদ্ ।

\* \*

হস্ত কিম্বা মুখ হ'তে কদাচ বা কার  
প্রকাশিত হ'তে পারে কৃতজ্ঞতা তার !

১০

গার্ কসে ওয়াস্-ফে উ যে মান্ পুরসাদ্,  
বেদেল্ আয্ বেনেশ্ চা গোয়েদ্ বায্ ।  
আশেক্ কুশ্-তাগানে মা'শুকান্,  
বর্ নুয়াএদ্ যে কুশ্-তাগা আওয়ায্ ।

\* \*

প্রশংসা উহার কেহ জিজ্ঞাসিলে মোরে,  
অজ্ঞানে 'নিশ্চিহ্ন'-কথা কহিবে কি ক'রে ?  
প্রেমিক নিহত নিজ প্রণয়িনী-করে,  
হত সে যে !—কণ্ঠে তার স্বর নাহি সরে ।

১১

বান্দা হাম'। বেহ্ কে যে তক্‌সিরে খেশ্,  
ওয়র্ ব-দরুগাহে খোদা আওরাদ্ ।  
ওয়ারুনা সাযাওয়ারে খোদাওন্দিয়েশ্,  
কাস্ না-তওয়ারীনাদ্ কে বজা আওরাদ্ ।

\* \*

শ্রেষ্ঠ সেই দাস পাপ স্মরি' আপনার  
বিভু-দ্বারে ক্রটি নিজ করে যে স্বীকার ।  
নতুবা তাহার মহত্ত্বের তুলনায়  
প্রকাশিতে নারে কেহ স্বকৃতজ্ঞতায় ।

১২

আয়্ খোদা খাহ্ আঁচে খাহি আয়্ পেসার্,  
নেস্ত্ দরু দন্তে খালায়েক্ খ্যায়ের্ ও শার্ ।

\* \*

হে পুত্র, অক্ষীর কাছে চাহি যাহা চাই,  
স্বর্গের হাতেতে ভাল মন্দ কিছু নাই ।

## ঈশ্বরনির্ভরতা

১

দুশ্মন্ চে কুনাৎ চু মেহের্বান্ বাশাদ্ দোস্তু,  
আন্দেশা ম-কুন্ গার্চে খোদা বা তু নেকোস্তু ।

\* \*

শত্রু কিবা করে মিত্র রহিলে সদয়,  
বিভু যদি থাকে সখা নাহি কর ভয় ।

২

গারম্ নেস্ত্ রোযী ব-মেহ্-রে কাসাঁ,  
খোদা হস্ত্ রায়্যাক্ রোযিরসাঁ ।

\* \*

অন্ন যদি নাহি মোর কৃপায় কাহার,  
অন্নদাতা বিভু আছে যোগাতে আহার ।

৩

কুন্ তয়াক্কুল্ আয্ সবব্ বর্দার্ দস্ত্,  
রেয্কে তু বর্ তু মে তু আশেক্তরাস্তু ।

\* \*

চেষ্ঠায় বিরত হও করিয়া নির্ভর ;  
অন্নাপেক্ষা তুমি অন্ন তরে প্রিয়তর ।

দো বামদাদ্ গার্ আএদ্ কসে ব-খেদমতে শাহ্,  
 সোওম্ হর্আয়িনা দর্ ওয়ায়্ কুনাদ্ ব-লুৎফ্ নেগাহ্,  
 উস্মেদ্ হস্ত্ পরাস্তান্দ-গানে মোখ্লেস্ রা,  
 কে না উস্মেদ্ না গার্দান্দ-যে আস্তানে এলাহ্।  
 মহ্ তরি দর্ কবুলে ফার্মানাস্ত্,  
 তর্কে ফর্ম্ দলিলে হের্মানাস্ত্।  
 হর্কে সিমায়্ রাস্ত্ দারাদ্,  
 সরে খেদমৎ বর্ আস্ত্ দারাদ্।

\* \*

দ্বিপ্রাতে আসিলে কেহ রাজার সেবায়,  
 তৃতীয়ে স্বতঃই তার কৃপাদৃষ্টি পায়।  
 আছে আশা উপাসক শুদ্ধচিত্ত তরে  
 —কেহই নিরাশ নাহি হবে বিভুধারে।  
 প্রভু য়ে হয় আজ্ঞা করিলে স্বীকার;  
 —আজ্ঞায় অবজ্ঞা চিহ্ন ভাগ্যহীনতার।  
 যে জন ললাট নিজ রাখে সত্যতার,  
 রাখে সে দেহলিপরে মস্তক সেবার।

৫

বে-মাগাস্ হর্গেয়্ না-বাশাদ্ আনকবুৎ,  
 রেয্ক্ রা রোযিরস্ পর্ মি-দেহাদ্।

\* \*

লুতিকা মক্ষিকাশৃণু নহে কদাচন ;  
—অন্নদাতা খাচ্ছে পক্ষ করেন যোজন ।

৬

গার্ তয়াক্কুল্ মি-কুনি দো কার্ কুন্,  
কাসব্ কুন্ ও তাকিয়া বর্ জব্বার্ কুন্ ।

\* \*

দুই কার্য্য কর, যদি করহ নির্ভর,  
—করহ ব্যবসা, রাখ আশা বিভূ'পর ।

৭

উন্চে নাসিবাস্ত্ বাহাম্ মি-রাসাদ্,  
গার্ না-সেতানি ব-সেতাম্ মি-রাসাদ্ ।

\* \*

অদৃষ্টে যা কিছু থাকে তাহা পাওয়া যায়,  
না লইলে, জোর ক'রে লওয়াবে তোমায় ।

৮

হর্চে কুনি বর্ সরে মান্ হাকেমি,  
আয়্কে গাদায়ে তু-আম্ আয়্ বাদ্শাহ্ ।

\* \*

হে প্রভু, যা কর তুমি মোর শির'পরে,  
রাজন, ভিখারী আমি তব কৃপা তরে ।

৯

জহ্দে রেয়্ আর্ কুনি ও গার্ না-কুনি,  
ব-রাসানাদ্ খোদায়ে আয্ যা ও জাল্ ।

অরবি দর্ দাহানে শের্ ও পলঙ্গ্,  
না-খোরান্দাৎ মগর্ ব-রোযে আজল্ ।

\* \*

অন্নতরে চেষ্টা তুমি কর বা না কর,  
তোমারে দিবেন অন্ন মহান্ ঈশ্বর ।  
ব্যাশ্র কি চিতার মুখে হ'লে নিপতিত,  
থাবে না তোমায়, মৃত্যু দিবস ব্যতীত ।

১০

বাখ্ ও দওল্ ব-কার্দানি নেন্স্,  
জুয্-তায়িদে আস্মানি নেন্স্ ।  
কিমিয়াগর্ ব-গুস্ সামান্দা ও রঞ্জ্,  
আব্ লাহ্ আন্দার্ খরাবহ্ ইয়াফ্ তা গঞ্জ্,  
উফ্ তা-দস্ত্ দর্ জাহাঁ বিস্য়ার্,  
বে-তমিয্ আরজ্ মন্দ্ ও আকেল্ খার্ ।

\* \*

সৌভাগ্য ও ধন নাহি কার্যদক্ষতায়,  
যতক্ষণ ঐশী শক্তি না হয় সহায় ।  
রসায়ন-বিদ্যাবিৎ রহে ক্ষুদ্রমনে,  
মূর্থজন পায় ধন জনহীন বনে ;  
সংসারে পড়িয়া আছে হেন জন কত,  
মূর্থ মানী হ'য়ে, বোদ্ধা হ'য়ে মানহত ।

## প্রেম



১

মা'শুক্ হাযার্ দোস্ত্ রা দেল্ না-দিহি,  
ওয়ার্ মি-দিহি অঁ দেল্ ব-জুদায়ৌ ব-নিহি ।

\* \*

যে প্রণয়িনীর তরে  
সহস্র প্রণয়ী মরে,  
নাহি যেন কর' তারে প্রাণসমর্পণ ।  
যদি প্রাণমন তারে  
চাহ তুমি ঈপিবারে,  
পরিণাম জেন তার বিচ্ছেদ-ঘটন ।

২

আগারাম্ যার্ ব-কুশ্-তান্ দিহাদ্ অঁ ইয়ারে আযিয্,  
তা না-গোয়েম্ কে দর'াদম্ গমে জানম্ বাশাদ্ ।  
গোয়েম্ আয্ বান্দায়ে মিস্কি' চে ওনাহ্ সাদের্ শুদ্,  
কে দেল্ আযুর্দা শুদ্ আয্ মন্ গমে আঁনম্ বাশাদ্ ।

\* \*

আমি যে অধম অতি !—মোরে বধিবারে  
আজ্ঞা যদি করে মোর সেই মিত্রজন,



সে মুহূর্তে কদাপি না কহিব কাহারে  
 'হইতেছে দুঃখ মোর ত্যজিতে জীবন ।'  
 হতভাগ্য এ কিঙ্কর হোতে কি এমন  
 ঘটিয়াছে অপরাধ, সুধাব তাহাই ;  
 মোর দ্বারা, তাই তার ক্ষুব্ধ হোল মন,  
 —চিন্তে মোর দিবে ব্যথা কেবল ইহাই ।

৩

বায়্ আয়্ ও মারা ব-কোশ্ কে পেশাৎ মূর্দন্,  
 খোশ্ তরুকে পাস্ আয়্ তু যেন্দগানি কার্দান্ ।

\* \*

বধ মোরে ! শ্রেয় তব সম্মুখে মরণ  
 তব পরে করা চেয়ে জীবনধারণ ।

৪

বোসা-দাদন্ ব-রুয়ে ইয়ার্ চে সুদ্,  
 হাম্দার' লাহ্'যা কার্দানাশ্ পদিরুদ্ ।  
 সেব্ গুফ্ তি বেদায়ে এয়ার' কার্দ,  
 রুই যে তন্ হামা সুরখ্ ওয়' রু যার্দ ।

\* \*

বিফল চুস্বনদাঁন প্রিয়ার বদনে,  
 যে মুহূর্তে দেওয়া হয় বিদায় তাহারে  
 সেব্ যেন বিদায় করিয়া সঙ্গিগণে  
 রক্ত-পীত আত্মা ধরে মুখের চুধারে ।

ইল্লাম্ আমোৎ এওম্বান্ বেদায়ে তা আস্ সোফান্,  
লা তহ্ সেবুনি ফিল্ মাওয়াদ্দাতে মোন্সেফান্ ।

\* \*

বিদায়কালেতে দুঃখে নাহি দিলে প্রাণ,  
না জানিবে মোরে প্রীতি-প্রেমে ন্যায়বান্ ।

৬

দের্ আমদি য়ায়্ নিগারে সর্ মাস্ত্,  
যুদাৎ না-দেহম্ দামন্ আয্ দস্ত্ ।  
মা'শুক্ কে দের্ দের্ বিনান্দ্,  
আখের্ বেহ্ আযাঁকে সের্ বিনান্দ্ ।

\* \*

নিশ্চিন্ত হে প্রিয়ে, তুমি এলে যুগ পর !  
অঞ্চল তোমার নাহি ছাড়িব সত্ত্বর !  
প্রিয়জনে দেখা ভাল দীর্ঘকাল পরে  
একবার দেখে লওয়া চেয়ে প্রাণভরে ।

৭

আয়্ দোস্ত্ আগার্ জঁ। তলবি জঁ। বতু বখ্ শাম্,  
আয্ জঁ। চে আযিয়াস্ত্ বগো আঁ বতু বখ্ শাম্ ।

\* \*

প্রাণ যদি চাহ মিত্র, দিতে পারি প্রাণ,  
প্রাণ চেয়ে কিবা প্রিয় বল করি দান ।

৮

ওয়াদায়ে ওয়াসল্ চুঁ শওয়াদ্ নয্ দিক্,  
 আতশে শওক্ তেয়্ তর্ গার্দাদ্ ।

\* \*

মিলানের অঙ্গীকৃত কাল পূর্ণ হ'লে,  
 স্বতাহতি পড়ে যেন আগ্রহ-অনলে ।

৯

মারা দর্দেস্ত্, আন্দর্ দেল্ আগার্ গোয়েম্ যব্বা সোযাদ্,  
 আগার্ দম্ মি-কাশম্ তরসম্ কে মাগ্ যে উস্তোখা সোযাদ্

\* \*

হৃদি মাঝে আছে মোর বিষম বেদনা,  
 জিহ্বা দন্ধ হয় তার করিলে বর্ণনা !  
 মৌনভাবে রহি যদি, জন্মে এই ভয়,  
 অস্থি-অভ্যন্তরে মজ্জা পাছে ভস্ম হয় !

১০

ইয়াদে তো শাব্ ও রোয্ করিনে দেলামাস্ত্,  
 হসন্ ও সুখনাৎ গোশানিশিনে দেলামাস্ত্ ।

\* \*

স্মৃতি তব দিবারাত্র চিন্তে মম গাঁথা !  
 হৃদাসীন রূপ আর সে মধুন্ন কথা ।

১১

তুরা দিদা ও ইউসফ্ রা শানিদা,  
 শানিদা ক্যার্ বুওয়াদ্ মানস্ দিদা ।

\* \*

শুনেছি 'ইউসফ'-কথা, হেরেছি তোমায় ;  
শ্রুত কি হইতে কভু পারে দৃষ্টিপ্রায় ?

১২

হাম্‌দমে মান্ নেস্ত্ কাসে গায়্‌রে আহ্,  
আহ্ কে হালম্ শুদা আয়্ গাম্ তাবাহ্ ।

\* \*

'আহ্ !' বাতিরেকে মোর নাহিক সহায় !  
হায় ! এ দুর্দশা মম কেবল চিন্তায় !

১৩

মান্ হালে দেলে খোদ্ রা বা-কাস্ না-খাহম্ গুফ্‌ৎ,  
ইঁ কেস্‌সা আগার্ গোয়েম্ বা চাগ্ ও রবাব্ আওলা ।

\* \*

কব না মনের কথা কভু অশ্রুজনে !  
কহি যদি, কব 'চাং-রবাবে'র\* সনে ।

১৪

শামা' বেআ আহ্‌ওয়ালে খোদ্ বে-গোয়েম.  
আহ্‌ওয়ালে দিলে সোখ্‌তা দিল্ সোখ্‌

\* \*

এস দীপ, কহি হৃদি-ব্যথা তব সনে !  
দক্ষ হৃদয়ের ব্যথা জানে দক্ষ-মনে ।

---

\* বহুভারবিশিষ্ট একপ্রকার বাস্তবত্ব ।

১৫

ইয়ারে দেরীনা মারা গো ব-যবাঁ তওবা ম-দেহ্,  
কে মরা তওবা ব-শম্শের্ না-খাহাদ্ বুদান্ ।  
রেশ্ ক্‌ম্ আএদ্ কে ক্যাসে সের্ নিগাহ্ ছর্ তু কুনাদ্,  
বায়্ গোয়েম্ কে ক্যাসে সে'র্ না-খাহাদ্ বুদান্ ।

\* \*

কহিবে আমার পুরাতন বন্ধুবরে,  
ক্ষমা চাহিবারে মোরে বাধ্য নাহি করে ।  
তরবারিপ্রয়োগেও মোর মুখ হতে  
'তওবা' না বাহির কভু হবে কোনমতে ।  
কেহ যদি তোমা পানে পরিতুষ্টি তরে  
চেয়ে রহে, হিংসা মোর জনমে অন্তরে ।  
পুনঃ কহি চাহক না কেন তোমা পানে,  
চাহিয়া সে তৃপ্ত কভু না হইবে প্রাণে ।

১৬

আয্ দস্তে তু মোশ্ৎ বর্ দাইঁ খোর্দান্,  
খোশ্‌তর্ কে ব-দস্তে খেশ্‌তন্ নাঁ খোর্দান্ ।

\* \*

তব হাতে চড়-খাওয়া মুখের উপর  
নিজ হাতে রুটী খাওয়া চেয়ে প্রিয়তর ।

১৭

বাত্তু মরা সোখ্‌তান্ আন্দর্ আযাব্,  
বেহ্ কে শুদান্ বা দিগারে দর্ বেহেশ্ৎ ।

বুয়ে পিয়ায্ আয্ দাহানে খুব্ কুই,  
বেহ্ ব-হকিকৎ কে গুল্ আয্ দস্তে যেশ্ৎ ।

\* \*

তব সহ দন্ধ হওয়া নরক ভিতর  
অম্ম সহ স্বর্গে যাওয়া চেয়ে শ্রেয়তর ।  
পলাপুর গন্ধ মুখে সুবদন যার  
কুসুমের চেয়ে ভাল হস্তে কুরুপার ।

১৮

কাজ্ কানীকে য্যাএবে মান্ গুফ্ তান্দ,  
কুয়েৎ আয্ দিল্-সেতা ব-দিদন্দে ।  
তা ব-জায়ে তোরঞ্জ্ দর্ নয়রৎ,  
বে-খবর্ দস্ত্ হা বুরিদান্দে ।

\* \*

হায় ! যারা করে মোর কলঙ্ক প্রচার,  
দেখিত হে প্রিয়ে, যদি তোমার বদন,  
নেবুর বদলে তারা সাক্ষাতে তোমার  
সংজ্ঞাহীন হ'য়ে হস্ত করিত কর্তন ।

১৯

আঁকে নবাতে আরুশাশ্ আবে হায়াৎ মি-খুরাদ্,  
দর্ শকারাশ্ নিগাহ্ কুনাৎ হরকে নবাৎ মি-খুরাদ্ ।

\* \*

গণ্ডেশ তার যেবা করে নিরীক্ষণ,  
তৃপ্তি সহ স্মৃতি যেন করে সে ভক্ষণ ।  
করে যে তাহার ওষ্ঠাধরে দৃষ্টিপাত,  
ভক্ষণ সে করে যেন মিছরী-নবাৎ ।

২০

দোশ্ চুঁ তাউস্ মি-নাযিদম্ আন্দর্ বাগ্ ওয়াস্ল্,  
দিগার্ ইমরোয্ আয্ ফিরাকে ইয়ার্ মি-পেচাম্ চু মার্ ।  
হুদে দরিয়া নেক্ বুদে গর্ না-বুদে বীম্ মওজ্,  
সুহ্-বতে গুল্ খোশ্ বুদে গার্ নেস্তে তশ্-বীশ্-খার্ ।

\* \*

মনের হরষে কাল মিলন-উজ্জানে  
শিখিবৎ ছিনু আমি কেলিপরায়ণ,  
বিচ্ছেদ-যন্ত্রণা আজি সহিতেছি প্রাণে  
—কুণ্ডল পাকাই নিজে সর্পের মতন ।  
সমুদ্রের লভ্য কিবা হইত উত্তম,  
তরঙ্গের ভয় যদি না রহিত তায় ।  
পুষ্পের সংস্রব কিবা হ'ত মনোরম,  
ভীতির উৎপত্তি নাহি করিলে কাঁটায় ।

২১

আঙ্গুর নও আওয়ার্দা তুরশ্ তাআম্ বুওয়াদ্,  
রোয্ দো সে সবর্ কুন্ কে শিরি গারদাদ্ ।

\* \*

নবানীত আঙ্গুরের হয় অম্লরস ;  
মিষ্ট হবে, ধৈর্য্য ধর দু তিন দিবস ।

২২

দিদাহ্ আয্ দিদানাহ্ না-গাশ্ তে সের্,  
হামচুন' কায্ ফুরাৎ মস্তুস্কি ।

\* \*

তৃপ্ত নাহি হয় চক্ষু দরশিয়া তায়,  
'ফোরাৎ' তটিনী হ'তে তৃষ্ণা-রোগী প্রায় ।

২৩

কোতাহ্ না-কুনাম্ যে দামনৎ দস্ত্,  
ওয়ার্ খোদ ব-যনি ব-তেগ্ তেযম্ ।  
বাদ্ আয্ তু মলায্ ও মল্জায়ে নেস্ত্,  
হাম্ দর্ তু গোরেযম্ আর্ গোরেযম্ ।

\* \*

অঞ্চল হইতে তোর উঠাবো না হাত,  
তীক্ষ্ণ অসিতেও মোরে করিলে আঘাত ।  
তুই বিনা নাহি মোর আশ্রয়ের স্থান,  
পলাইলে তোরি দিকে হবো ধাবমান ।

২৪

বে-রও হরুচে মি-বায়দৎ পেশ্ গীর্,  
সরে মা না-দারি সরে খেশ্ গীর্ ।



\* \*

যাও, কর তুমি তব মন যাহা চায় ;  
চলে যাও, যবে তুমি না চাহ আমায় ।

২৫

আঁকাস্ কে মারা ব-কোশ্ৎ বাব্ আমাদ্ পেশ্,  
মানাকে দেলাশ্ ব-সোখ্ৎ বর্ কোশ্ তয়ে খেশ্

\* \*

যে জন সম্মুখে মোর আসে বধি' মোরে,  
বোধ হয় দয়া তার হোল হত 'পরে ।

২৬

নসিহৎ কুন্ মারা চন্দাঁকে খাহি,  
কে না-তওয়ার্ শোস্তান্ আয়্ যজ্জি সিয়াহি ।

\* \*

যত পার তিরস্কার করহ আমায়,  
ধোয়া নাহি যায় কাফ্রি হ'তে কৃষ্ণতায় ।

— — —

## সৌন্দর্য্য

১

শাহেদ আঁজাকে রওয়াদ হরম্ ও ইয্যাৎ বিনাদ্,  
ওয়ার্ বরানান্দ ব-কাহ্ রাশ্ পিদার্ ও মাদরে খেশ্ ।  
পরে তাউস্ দর্ আওরাকে মসাহফ্ দিদাম্,  
গুফ্ তাম্ ইঁ মন্ঘিলাৎ আয্ কদরে তু মি-বিনাম্ বেশ্,  
গুফ্ খামোশ্ কে হর্ কস্ কেহ্ জামালে দারাদ্,  
হর্ কুজা পায়্ নিহাদ্ দস্ত্ বদারান্দশ্ পেশ্ ।

\* \*

প্রণয়ের পাত্র যথা যায় মান পায়,  
মাতাপিতা ক্রোধে তারে যদিচ তাড়ায় ।  
দেখিনু ময়ূর-পঙ্ক কোরা'ন-ভিতরে ;  
কৈনু 'এ যে অতি মান হেরি তব তরে !'  
কহিল সে, 'চুপ্ থাক্ ! রূপ যার থাকে,  
হস্ত প্রসারিত হয় যথা সে পা রাখে ।'

২

আওয়াযে খোশ্ আয্ কাম্ ও দাহান্ ও লবে শিরি',  
গার্ন নাগ্ মা কুনাদ্ ওয়ার্ না-কুনাদ্ দিল্ ব-ফেরেবদ্ ।

অন্ পন্নদয়ে ওশ্ শাক্ ও নিহাঅন্ ও হিজাযাস্ত্, \*  
আয্ হান্জারয়ে মৎরবে মক্ৰহ্ না-যেবাদ্ ।

\* \*

মনোহর মুখ ওষ্ঠ তালুর স্রস্বরে  
গাউক বা না গাউক মন মুগ্ধ করে ।  
গাইলেও গীত যত স্রপ্রসিদ্ধ রাগে,  
মন্দ গায়কের কণ্ঠে ভাল নাহি লাগে ।

৩

চুঁ গেরানে ব-পেশে শামা' আয়েদ্,  
খেযাশ্ আন্দর্ মিয়ানে জামা' ব-কোশ্ ।  
ওয়ার্ শকবুখান্দাএস্ত্ শিরি' লব্,  
আস্তিনাশ্ ব-গীর্ ও শামা' ব-কোশ্

\* \*

রূপহীনা যদি আসে প্রদীপের পাশে,  
নিভাও প্রদীপ উঠে সন্মুখে সবার ।  
কিন্তু যদি সুধামুখী প্রণয়িনী আসে,  
নিভাও প্রদীপ—ধর অঞ্চল তাহার ।

৪

চুঁ দর্ পিসার্ মওয়ার্ফেকাৎ ও দিল্‌বারি বুওয়াদ্,  
আন্দেশা নিস্ত্ গাব্ পিদাব্ আয্ ওয়ায়্ বরি বুওয়াদ্ ।

ওশ্ শাক্, নিহাঅন্ ও হিজায্ ত্রিবিধ রাগের নাম ।

---

উ জওহরাস্ত্ গো সাদাফ্ আন্দর্ মিয়ঁ মো-বাশ্,  
দুন্নরে এতিম্ রা হামা কাস্ মুশ্ তারি বুওয়াদ্ ।

\* \*

বালকের সৌকুমার্য্য, সৌন্দর্য্য রহিলে,  
চিন্তা নাই পিতা তার প্রতি ক্রুদ্ধ হ'লে ।  
সে যে মুক্তা,—বল তারে শুদ্ধি ত্যজিবারে,  
সকলে কিনিতে চায় নিখুঁত মুক্তগারে ।

---

## অতিথিসংকার



১

আয়্ বিরাদর্ মেহ্‌মঁ। রা নেক্ দার্,  
হস্ত্ মেহ্‌মঁ। আয়্ আ'তায়ৈ কিদ্‌গার্।

\* \*

ওহে ভ্রাতঃ, কর তুমি অতিথিসংকার ;  
আসেন অতিথি অনুগ্রহে বিধাতার।

২

হরুকেরা শুদ্‌ তাবা' আয়্ মেহ্‌মঁ। মলুল্,  
আয়্ ওয়ায়্ আযোর্দা খোদা ও হাম্ রসুল্।

\* \*

চিত্ত যার ক্ষুব্ধ হয় হেরিয়া অতিথি,  
রুষ্ট হন খোদা ও রসুল তার প্রতি।

৩

আয়্ বিরাদর্ দার্ মেহ্‌মঁ। রা আযীয্,  
তা বিয়াবি ইয্‌যৎ আয়্ রহ্‌মঁ। তু নীয্।

\* \*

ওহে ভ্রাতঃ, অতিথিরে ভেবো প্রিয়জন,  
তবে বিভু হ'তে পাবে সম্মান আপন।

৪

মেহ্‌মঁ। রোযী ব-খুদ্ মি-আওরদ্,  
পস্ গুনাহে মেয্‌বাঁ রা মি-বুরাদ্।

\* \*

অভ্যাগত সঙ্গে আনে খাও ঘে আপন,  
লইয়া গৃহীর পাপ করে সে গমন।

৫

খেয্ বন্ খানে ক্যাসে মেহ্‌মঁ। ম-শও,  
চুঁ রসদ্ মেহ্‌মঁ। আযো পিন্‌হাঁ ম-শও।

\* \*

সহজে অশ্রের গৃহে অতিথি না হবে,  
অতিথি আসিলে কিন্তু লুকায়ে না রবে,

৬

হরুকে মেহ্‌মঁ।নৎ শওয়াদ্ আয্ খাস্ ও আম্,  
পেশ্ উ মি-বায়েদ্ আওয়ারদান্ তাআম্।

\* \*

হউক মানী বা নীচ অতিথি তোমার,  
উচিত আনিতে অন্ন সম্মুখে তাহার।

৭

ওয়াঁচে দারি আন্দাক্ ও বেশ্ আয়্ পিসার্,  
বুদ্-বায়েদ্ পেশে দরবেশ্ আয়্ পিসার্।

\* \*

অগ্নাধিক ওহে পুত্র, যাহা তব আছে,  
উচিত হে পুত্র, আনা অতিথির কাছে ।

৮

হরকে মেহ্‌মঁ রা ব-ক্রয়ে তাযা দিদ,  
আয্‌ খোদা আল্‌তাফ্‌ বে-আন্দাযা দিদ

\* \*

হাস্তমুখে অতিথিরে করে যে দর্শন,  
বিভুর অসীম কৃপা নেহারে সে জন ।

৯

হরকে মেহ্‌মঁ রা গিরামি মি-কুনাদ্‌,  
কোশিশে দর্ নেক্‌নামি মি-কুনাদ্‌ ।

\* \*

যে জন অতিথি প্রতি সম্মান দেখায়,  
সুখ্যাতি করিতে লাভ প্রয়াস সে পায় ।

১০

আয্‌ তাকাল্লুক্‌ দুর্ বাশ্‌ আয্‌ মেব্‌বঁ,  
তা গিরানি না-বুওদাৎ আয্‌ মেহ্‌মঁ ।

\* \*

বাহুল্য হইতে দূরে রহ গৃহপতি,  
ক্লম্‌ তবে না হইবে হেরিলে অতিথি ।

১১

দোরোশ্‌তি কুনাৎ বর্ গরিবঁ কাসে,  
কে না-বুদা বাশাদ্ ব-গুর্বৎ বাসে ।

\* \*

ক্রুরতা অতিথি 'পরে করে সেই জন,  
যে জন অতিথি বড় হয় নি কখন ।

—



## উৎপীড়ন

১

মকুন্ মরদুম্‌আযারি আয়্‌তুন্দ্রায়্‌  
কে নাগাহ্‌ রসদ্‌ বর্‌ তু কাহ্‌রে খোদায়্‌ ।

\* \*

হে সবল, নির্ঘাতন নাহি কর নরে ;  
ইঠাৎ ঐশিক মার হবে তোমা'পরে !

২

আয়্‌ যবর্‌দস্ত্‌ যের্‌দস্ত্‌ আযার্‌,  
গর্‌ম্‌ তা ক্যায়্‌ বিমানদ্‌ ইঁ বাযার্‌ ।  
ব-চে কার্‌ আয়েদাৎ জাহাঁদারি,  
মোর্দনাৎ বেহ্‌ কে মদুম্‌-আযারি ।

\* \*

ওহে বলশালি, দীন-দুর্ব্বলের যম,  
এ বাজার কতদিন রহিবে গরম ?  
রাজকার্য্য সংসাধিয়া কিবা তব ফল ?  
অত্যাচার চেয়ে তব মরণ মঙ্গল !

৩

কাস্‌ ছায়াএদ্‌ ব-পায়ে দিওয়ারে,  
কে বার'। স্মরতৎ নিগার্‌ কুনান্দ্‌ ।  
গার্‌ তুরা দর্‌ বিহিশ্‌ৎ বাশাদ্‌ জায়্‌,  
দিগার'। দোযাখ্‌ ইখ্‌তিয়ার্‌ কুনান্দ্‌ ।

\* \*

যে প্রাচীরে আঁকা রবে মুরতি তোমার,  
কেহ না আসিবে কদাচিৎ নিম্নে তার ।  
স্বরগে তোমার স্থান হ'লে নির্ধারিত,  
অপরে নরক করিবেক মনোনীত ।

৪

আলাস্‌ সাবাহ্‌ ব-রুয়ে তু হরুকে বর্‌খেবাদ্‌,  
সাবাহ্‌ রোয্‌ সালামৎ বর্‌-উ মসা বাশাদ্‌ ।  
বদাখ্‌তারি চু তু দর্‌ স্মহ্‌বাতে তু বায়েস্তে,  
ওলে চুন'াকে তুয়ী দর্‌ জাই'। কুজা বাশাদ্‌ ।

\* \*

প্রত্যাষে যে জন উঠে তোর মুখ হেরে,  
সুখদিন সন্ধ্যা সম হয় তার তরে ।  
হতভাগ্য তোর সম তোরি সঙ্গে সাজে,  
কিন্তু তোর সম অন্য কোথায় ভূমাকে ?

৫

যালেমে রা খুফ্তা দিদাম্ নিম রোব্,  
 গুফ্তাম্ আয্ বেদারি খাবশ্ বুরদা বেহ্ ।  
 ওয়ীকে খাবশ্ বেহ্তর্ আয্ বেদারিয়েস্ত্,  
 অঁ চুনঁ বদ্ যেন্দেগানি মুর্দা বেহ্ ।

\* \*

অঙ্কাহ নিদ্রিত হেরি অত্যাচারিজনে,  
 কৈনু, 'তার জাগা চেয়ে মঙ্গল শয়নে ।'  
 শয়ন মঙ্গলকর জাগা চেয়ে যার,  
 —হেন হেয় আয়ু চেয়ে শ্রেয় মৃত্যু তার ।

৬

না হর্ বায়ু কে দর্ ওয়ায়্ কুওতে হস্ত্,  
 ব-মর্দি আজিযাঁ রা বেশ্-কনদ্, দস্ত্ ।  
 য'য়িফাঁ রা ম-কুন্ বর্ দিল্গাযান্দে,  
 কে দর্ মানি ব-জওরে যোর্মান্দে ।

\* \*

উচিত না হয় বাহু যদি শক্তি ধরে,  
 পরাক্রমে দুর্বলের হস্ত ভগ্ন করে ।  
 নাহি কর দুর্বলের হৃদয় ব্যথিত,  
 সবলের অত্যাচারে হবে নির্ভ্যাতিত ।

৭

হযব্ কুন্ যে ছুদে দরু'হায়্ রেশ্,  
কে রেশে দরু' আক্বেৎ সর্ কুনাদ্।  
বহম্ বর্ ম-কুন্ তা তওয়ানি দিলে,  
কে আহে জাহানে বহম্ বর্ কুনাদ্।

\* \*

ক্ষত-হৃদি-ধূম হ'তে সাবধান রবে !  
ভিতরের ক্ষত শেষে বহিস্ফুথ হবে।  
যতদিন পার নাহি কষ্ট দাও নরে,  
এক 'আহে!' পৃথিবীরে বিপর্যস্ত করে

৮

তা তওয়ানি দরুনে কাস্ মখরাশ্,  
কান্দেরি' রাহ্ খারুহা বাশাদ্।  
কারে দরুবেশ্ মস্ত্ মন্দ্ বরার্,  
কে তুরা নীষ্ কারুহা বাশাদ্।

\* \*

পারিলে ব্যথিত কার' করো না অন্তর,  
যে হেতু এপথে আছে কণ্টক বিস্তর।  
দরিদ্র প্রার্থীর কার্য্য করহ উদ্ধার,  
—ধাকিতেও পারে বহু কার্য্য যে তোমার

৯

গাৰ্ হাযাৰ্ লাল্ জওয়াহেৰ্ দিহি চে সুদ,  
দেল্ রা শিকাস্তায়ি ইয়া কে গওহৰ্ শিকাস্তায়ি ।

\* \*

দিলে বহু রত্নরাজি কিবা ফল তায় ?  
ভেঙ্গেছ হৃদয় কিংবা ভেঙ্গেছ মুক্তায় ?

১০

মিস্কিন্ খাৰ্ আগাৰ্চে বে-তমিষাস্ত্,  
চুঁ বার্ হামি-বুৰাদ্ আযিষাস্ত্ ।  
গাওয়ান ও খারানে বার্-বৰ্দাৰ্,  
বেহ্ আয্ আদুমিয়ানে মদু'ম্-আযাৰ্ !

\* \*

যদিচ নাহিক বুদ্ধি নিরীহ গাধাৰ,  
প্রিয় সে বহন যবে করে গুরুভাৰ ।  
সমর্থ বহনে ভার গো-গৰ্দ্ধভচয়  
অত্যাচারী নর হ'তে শ্রেষ্ঠতর হয় ।

১১

খাৰাবি যে বে-দাদ্ বিনাদ্ জাই,  
চুঁ বুস্তানে খুরম্ যে বাদে খিৰ্শ ।

\* \*

অবিচারে জেগে উঠে বিপত্তি সংসারে  
—স্বরম্য কানন যথা ঝঞ্ঝার প্রহারে ।

১২

মু-বাশ্ দর্ প্যায়ে আযার্ ও হর্চে খাহি কুন,  
কে দর্ শরিয়াতে মা গ্যায়ের্ আযি' গুনাহে নেস্ত্।

\* \*

তাজ অত্যাচার—কর যাহা ইচ্ছা চায়,  
নাহিক মোদের শাস্ত্রে পাপ এর প্রায়।

১৩

চু কাসে জারী নিহাদ্ যুল্ম্ ও সিতাঁ,  
যুদ্ বিনাদ্ খানেয়ে খোদ্ বে-নিশা'। \*

\* \*

অত্যাচারে-অবিচারে রত যেই রয়,  
অচিরে নিশ্চিহ্ন সে যে হেরে স্ব-আলয়।

১৪

চে খুশ্ গুফ্ৎ বাক্তাশ্ বা খিল্তাশ্,  
চু ছশ্-মন্ খারান্দি য়ায়্-মন্ মু-বাশ্।  
ম-শও আয়্-মন্ কে তজে দিল গার্দী,  
চু' যে দস্তুৎ দিলে ব-তজ্ আয়েদ্।  
সজ্ বর্ বারয়ে হিসার্ ম-যন্,  
কে বুওয়াদ্ কয্ হিসার্ সজ্ আএদ্।

---

কাসী বয়েৎটি গ্রন্থকারের স্বরচিত।

\* \*

“বাক্” \* কি উদ্ভম বলেছিল “খিন্‌ওয়ে,”  
 “নির্যাত্তিত শত্রু হ’তে না রহ নির্ভয়ে ।  
 নির্ভয় রহিলে তুমি, মর্শ্যপীড়া হবে,  
 তব করে হৃদি এক ব্যথা পায় যবে ।  
 না কর নিক্ষেপ তুমি লোষ্ট্র দুর্গ-দ্বারে,  
 দুর্গ মধ্য হ’তে লোষ্ট্র আসিতেও পারে ।

১৫

ম্যায়্ খোরো মুস্‌হাফ্ ব-সোয়্ ও আতশ্  
 আন্দর্ কা’বা যান্,  
 সাকিনে বুৎখানা বাশী মদু’ম্‌আযারি ম-কুন্ ।

\* \*

জ্বালাও কোরা’ন, সূরা করহ সেবন,  
 ‘কা’বা’-গৃহ-মাঝে অগ্নি কর নিক্ষেপণ,  
 করহ বিগ্রহ-গৃহ নিজ নিকেতন,  
 নর-হৃদি-মাঝে কিন্তু দিও না বেদন ।

১৬

গরীবে কে পোর্ ফেৎনা বাশাদ্ সরশ্,  
 মিয়াযার্ ও বেরু’ কুনায্ ক্যশ্‌ওয়ারশ্ ।

---

\* বাক্ ও খেল্ দুই বিভিন্ন সম্প্রদায়ের মতবার ছিলেন । উহারা  
 উভয়েই “তাস্” অর্থাৎ ‘মহাশয়’-আখ্যায় আখ্যায়িত ।

\* \*

যে দীন বিব্রত ল'য়ে বিপদ মাথায়,  
না জ্বালাও, না বিতাড় দেশ হ'তে তায় ।

১৭

নৌমশবে আহ্ যনাদ পীর্ যাল,  
দওলতে সদ সাল্ কুনাৎ পায়্ মাল্ ।

\* \*

অর্দ্ধরাত্রে বৃদ্ধা নারী 'আহ !' করে যদি,  
ধ্বংস করে ধন লব্ধ ব্যাপিয়া শতাব্দী ।

১৮

হুমাঁ বর্ হামাঁ মুর্গা আয়াঁ শর্ফ্ দারাদ্,  
কে উস্তোর্থা খুরাদ্ ও জান্ ওয়ার্ ছায়াযারাদ্ ।

\* \*

পক্ষিমাবে হুমার \* সম্মান এ কারণ,  
নাহি বধে প্রাণী, অস্তি করে সে ভক্ষণ ।

১৯

'সতম্কাশ্ গার্ আহে বারারদ্ যে দেল্,  
যনাদ্ সোয্ ও শো'লা দর্ আব্ ও গেল্ ।

\* \*

---

\* একজাতীর পক্ষীবিশেষ । কিংবদন্তি আছে, ইহার ছায়াতলে  
আসিলে রাজা বা রাজার স্ত্রীর ধনী হওয়া যায় ।



হৃদি হ'তে 'আহ !' যদি করে নিৰ্য্যাতিত,  
জলে স্থলে অগ্নিশিখা হয় সমুথিত ।

২০

পসন্দিদাস্ত্ বখ্ শায়েশ্ ওলেকেন,  
ম-নেহ্ বর্ রেশ্ খাল্কে আযার্ মর্হম্ ।  
না-দানাস্ত্ আঁকে রহ্ মৎ কাদ্ বর্ মার্,  
কে আঁ যুল্ আস্ত্ বর্ ফর্ যান্দে আদম্ ।

\* \*

অনুকম্পা সমর্থিত সর্বজন মতে ;  
রেখ না মলম কিন্তু অত্যাচারি-ক্ৰতে !  
জানে না সে সর্পে দয়া দেখায় যে জন,  
—অত্যাচার উহা মনু-পুত্রের কারণ !

২১

হাসেন্ না-শওয়াদ্ রেযায়ে স্থল্তাঁ,  
তা খাতেরে বন্দেগাঁ না-জোয়ী ।  
খাহি কে খোদায়্ বর্তু বখ্ শাদ্,  
বা খাল্কে খোদায়্ কুন্ নেকোয়ী ।

\* \*

সাধিত না হবে কভু সন্তুষ্টি খোদার,  
যাবৎ তুঘিতে চিত্ত না পার 'বান্দার' ।  
চাহ যদি নিজ 'পরে আশিস্ খোদার,  
স্বর্গ'পরে তার কর সৎ ব্যবহার ।

২২

হরকে খশ্মে খোদ্ ফরোখোদ্ আয়্ জ'ওয়ী,  
বাশাদ্ উ আয্ রোস্ত্ গারানে জাই।

\* \*

হে যুবা, যে ক্রোধ নিজ কুরে সংবরণ,  
মুক্তজন মাঝে ভবে সেও একজন।

২৩

খাতেরে কাস্ রা ম-রঞ্জী আয়্ পেসার,  
ওয়ার্ন্। খুর্দি যখম্ বর্ জান্ ও জেগার্।

\* \*

হে পুত্র, হৃদয়ে ব্যথা না দিবে কাহার,  
নৈলে হৃদে-প্রাণে পাবে আঘাত ব্যথার।

২৪

বর্ বান্দা ম-গীর্ খশ্মে বিস্য়ার্,  
জওরাশ্ ম-কুন্ ও দেলাশ্ মেআষার্।  
উ রা তু ব-দহ্ দেরম্ খরিদি,  
আখের্ না ব-কুদ্রৎ আফরিদি।  
ইঁ হকম্ ও গরুর্ ও খাশ্ তা চন্দ্,  
হস্ত্ আয্ তু বোবোর্গ'তর্ খোদাঅন্দ্।  
আয়্ খাজেয়ে আর্সীল' ও আগোশ্,  
ফরমান্ দহে খোদ্ ম-কুন্ ফারামোশ্।

\* \*

দাস'পরে পীড়ন না কর অতিশয়,  
অত্যাচারে ক্ষুব্ধ তার না কর হৃদয় ।  
দশ 'দেরেমে'তে ক্রয় করিয়াছ তায়,  
কিন্তু স্থিতি কর' নি তো স্বীয় ক্ষমতায় ।  
কতদিন এ আদেশ-গর্ব-অত্যাচার ?  
—আছে শ্রেষ্ঠ প্রভু এক উপরে তোমার ।  
'আর্সাল' ও 'আগোশে'র \* ওহে অধিকারি,  
ভুলিয়া যেও না তুমি নিজ আজ্ঞাকারী ।

২৫

বর্ গোলামে কে তু'য়ে খেদমতে তোস্তু,  
খশ্মে বে-হদ্ মরান্ ও তীরা ম-গীর্ ।  
কে কবিহৎ বুওদ্ ব-রোয়ে শুমার,  
বান্দা আষাদ্ ও খাজা দর্ যিজ্জির্ ।

\* \*

ইচ্ছার আদেশাধীন যে দাস তোমার,  
নাহি কর তার প্রতি ক্রোধ-অত্যাচার ।  
কারণ, লাজ্জনা পেতে হবে পরকালে,  
দাস মুক্তি পাবে, প্রভু পড়িবে জঞ্জালে ।

## রূপগতা



১

আগার চারখ্ গারদাদ্ ব-কামে বখিল্,  
অর্ ইক্বাল বাশাদ্ গুলামে বখিল্ । ১

- ১ গ্রহ যদি রূপণের সিদ্ধিদাতা হয়,  
ভাগ্য যদি রূপণের দাস হ'য়ে রয়,

ও গার দর্ কাফাশ্ গঞ্জে কারুঁ বুওয়াদ্,  
ও গার তাবেআশ্ রুব'য়ে মাস্কুঁ বুওয়াদ্ । ২

- ২ হস্তে যদি রহে তার কুবেরের ধন,  
আজ্ঞাবহ হয় যদি সমগ্র ভুবন,

নায়াৰ্য়াদ্ বখিল্ আঁকে নামাশ্ বরি,  
ও গার রোব্গারিশ্ কুনাদ্ চাকরি । ৩

- ৩ তবু সে অযোগ্য, তুমি লবে নাম তার,  
কাল করিলেও তার দাসত্ব স্বীকার ।

ম-কুন্ ইল্তিফাতে ব-মা'লে বখিল্,  
ম-বার্ নামে মাল্ ও মনা'লে বখিল্ । ৪

- ৪ না করিবে গ্রাহ্য ধনৈশ্বৰ্য্য কৃপণের ;  
না লইবে নাম তার মাল-আসবাবের ।

- বখিল্ আর বুওয়াদ্ যাহিদে বাহ্‌রো বার্,  
বিহিশ্‌তি না-বাশাদ্ ব-ছক্‌মে খবর্ । ৫  
৫ সাধনা সমুদ্রে বনে কর্লেও কৃপণ,  
না হইবে স্বর্গবাসী—শাস্ত্রের বচন ।

- বখিল্ আরচে বাশাদ্ তাওয়াজ্‌জার্ ব-মাল্,  
ব-খারি চু মুফ্‌লিস্ খুরাদ্ গোশ্‌মাল্ । ৬  
৬ কৃপণ যত্বেপি ধনে হয় ধনবান্,  
হীনভাবে দীনবৎ হয় অপমান ।

- সখিয়ঁ। যে আম্‌ওয়াল্ বর্ মি-খুরান্দ্,  
বখিলঁ। গমে সিম্ ও যর্ মি-খুরান্দ্ । ৭  
৭ ভিক্ষণ করেন দাতা ঐশ্বৰ্য্যের ফল,  
কৃপণ ধনের চিন্তা করে যে কেবল ।

- বাশ্ আয্ বোখ্‌লো বখিলঁ। পোর্ হাবর্,  
তা না-সোযাদ্ মার্তোরা নারে সাকর্ । ৮  
৮ কৃপণ-কার্পণ্য হোতে সাবধান রবে  
নরক-অনলে যাতে দগ্ধ নাহি হবে ।

২

সগেরা গাৰ্ কুলুখে বৰ্ সৰ্ আয়েদ্,  
ষে শাদি বৰ্ জহদ্ কঁ। ওস্তোখানেস্।  
আগাৰ্ না'শে দো কাস্ বৰ্ দোশ্ গিরান্দ,  
লয়ীমাস্তাবা' পিন্দারাদ্ কে খানেস্ত্।

\* \*

লোষ্ট্ৰ নিপতিত হ'লে কুক্কুর-মাথায়,  
মহানন্দে লাফায় সে অস্থি ভাবি' তায়।  
দুই ব্যক্তি মৃতে স্কন্ধে করিলে বহন,  
খাষ্টাধার ভাবে উহা ব্যয়কুণ্ঠজন !

৩

ব-খোৰ্ আয়্ নেক্ সিরাতে সরাহ্ মদ্,  
কঁ। ফরোমায়া গিদ্ কাদ্ ও না-খোদ্।

\* \*

খাও ওহে সচ্চরিত্র নির্দোষ সৃজন,  
অভাগা সে রেখে গেছে না করি' ভক্ষণ।

৪

দিদয়ে আহ্লে তামা' ব-নেয়ামতে ছনিয়া,  
পোৰ্ না শওয়াদ্ হাম্চুন'। কে চাহ্ ব-শব্ নাম্।

\* \*

পৃথিবীর ধনে অর্থগৃধ্রুর নয়ন  
পূর্ণ নাহি হয়,—কূপ শিশিরে যেমন।

৫

কাস্ না বিনাদ্ বখিল্ ফাযেল্ রা,  
 কে না দর্ আএব্ গুফ্তানাশ্ কোশাদ্ ।  
 অর্ করিমে দো সদ্ গুণাহ্ দারাদ্,  
 কারমাশ্ য়াএব্হা ফরো পোশাদ্ ।

\* \*

কৃপণ বিদ্বান্ তরে নাহি দেখা যায়,  
 দোষ না কহিতে তার কেহ চেষ্টা পায় ।  
 এক দাতা যদি দুইশত দোষ রাখে,  
 দানশীলতায় তার সর্বদোষ ঢাকে ।

## সংসর্গ



১

স্বহৃদে সালেহ্ তুরা সালেহ্ কুনাদ্,  
স্বহৃদে তালেহ্ তুরা তালেহ্ কুনাদ্ ।

\* \*

সতের সংস্রব তোরে করিবেক সৎ ;  
অসৎ-সংসর্গে তুই হইবি অসৎ ।

২

স্বহৃদে আকেন্ তুরা আকেন্ কুনাদ্,  
স্বহৃদে জাহেন্ তুরা জাহেন্ কুনাদ্ ।

\* \*

বোদ্ধার সংস্রবে তুমি বুদ্ধিমান্ হবে ;  
মূর্খ তুমি হবে থাকি' মুখের সংস্রবে ।

৩

আম্পে রা বা খর্ ব-বন্দাদ্ মুদ্রতে একজা বাহাম্,  
রঞ্জে উ বর্ জা বে-মানাদ্ আকলে উ হাম্ খর্ শওয়াদ্ ।

\* \*



ঘোটকেরে গর্দভের সঙ্গে কিছুদিন  
 একত্রে অভিন্নভাবে যদি বাঁধা যায়,  
 হয় নাক অশ্ব স্বাভাবিক-বর্ণহীন,  
 বুদ্ধি তার হয় কিন্তু গর্দভের প্রায় ।

৪

গিলে খোশ্ বুয়ে দর্ হাম্মাম্ রোযে,  
 রসিদ্ আয্ দস্তে মাহ্‌বুবে ব-দস্তম্ ।  
 বদো গুফ্‌তাম্ কে মুশ্‌কি ইয়া আবিরি,  
 কে আয্ বুয়ে দিলাবেযে তু মাস্তম্ ।  
 ব-গুফ্‌তা ম্যন্ গিলে নাচিয্ বুদাম্,  
 ওলেকিন্ মোদতে বা গুল্ নিশাস্তাম্ ।  
 জামালে হাম্‌নিশি' দর্ ম্যন্ আসর্ কাদ্' ।  
 অগার্ না ম্যন্ হাম্‌' খাকম্ কে হাস্তম্ ।

\* \*

সুগন্ধ মৃত্তিকা একদিন স্নানাগারে  
 বন্ধুজন-হস্ত হ'তে এল হস্তে মোর ।  
 “তুমি কস্তুরিকা ?”—আমি জিজ্ঞাসিষু তারে,  
 “সুগন্ধে তোমার আমি হ'তেছি বিভোর ।”  
 কহিল, “ছিলাম আমি মৃত্তিকা জঘন্ঠ,  
 কিন্তু কিছুদিন ছিঁষু পুষ্পের সংস্রবে ;  
 সঙ্গীর সুগুণ মোরে করিয়াছে ধন্ঠ,  
 নতুবা মৃত্তিকা আমি জানে বাহা সবে ।”

৫

বা বাদাঁ ইয়ার্ গাশ্ হাম্‌সারে লুৎ,  
খান্দানে নবুওয়াতাশ্ গুম্ শোদ্ ।

\* \*

‘লুৎ’-পত্নী আনুকূল্য করিল অসাতে,  
নবুওৎ লুপ্ত হোল তাঁর বংশ হোতে ।

৬

পিসারে নুহ্ বা বাদাঁ ব-নিশাস্ত্,  
খান্দানে নবুওয়াতাশ্ গুম্ শোদ্ ।  
সগে আস্‌হাবে কাহাফ্‌ রোযে চন্দ্,  
প্যায়ে নেকাঁ গিরাফ্‌ মদুর্ম্ শোদ্ ।

\* \*

নুহ-পুত্র হোল অসতের সহচর,  
—বংশে তাঁর আর না হইল পয়ম্বর ।  
গহ্বর-সঙ্গীর সাথে কিছুদিন স্থায়  
থাকিয়া মানুষ হোয়েছিল যোগ্যতায় ।

৭

পার্সা রা ব্যস্ ইঁ কাদর্ যিন্দাঁ,  
কে বুওয়াদ্ হাম্‌ ভবীলায়ে রান্দাঁ ।

\* \*

সতের সহিত যদি অসজ্জন রয়,  
—ইহাই সজ্জন তরে কারাগার হয় ।

৮

হামি-গুরেখ্‌তাম্ আয্‌ মাদু'ম'। ব-কোহ্‌ ও ব-দশ্‌ৎ,  
 কে আয্‌ খোদায়্‌ না-বুদাম্‌ ব-দিগারে পর্দাখ্‌ৎ ।  
 কায়াম্‌ কুন্‌ কে চে হালম্‌ বুওয়াদ্‌ দরি' সাআৎ,  
 কে দর্‌ তবিলারে না-মাদু'ম' বে-বাএদ্‌ সাখ্‌ৎ ।

পায়্‌ দর্‌ ষিঞ্জির্‌ পোশে দোস্ত'।।

বেহ্‌ কে বা বেগানার্‌গা দর্‌ বোস্ত'।।

\* \*

পলাতাম লোক হ'তে পাহাড়ে ও বনে,  
 বিভূ বিনা অগ্নে স্থান না দিতাম মনে ।  
 ভাবহ কি দশা মোর হইবে তখন,  
 পশু-গৃহে হবে যবে জীবনযাপন ।  
 বন্ধু সনে থাকা ভাল পায়ে বেড়ী প'রে  
 উদ্ভানভ্রমণ চেয়ে লইয়া অপরে ।

৯

হর্‌গিয্‌ উরা ব-দোস্তি ম-পসন্দ্‌,  
 কে রওয়াদ্‌ জায়ে না-পসন্দিদা ।  
 তিশ্‌না রা দিল্‌ না-খাহাদ্‌ আবে খুলাল্‌,  
 নিম্‌ খুর্‌দা দাহানে গান্‌দিদা ।

\* \*

মিত্রতার তরে তারে না কর মনন,  
 অপ্রিয় কদর্যস্থানে যে করে গমন ।

তুষাতির নাহি চায় স্মৃতি সলিলে,  
অশুদ্ধ মুখের উহা উচ্ছ্রিত হইলে ।

১০

ব-এক না-তারানিধি দর মজলিসে,  
বে-রঞ্জাদ দিলে হোশ্মান্দ বসে ।  
আগার বরক্যায় পোর কুনান্দ আয় গুলাব,  
সগে দর ওয়ায় উফ্তাদ শওয়াদ মুন্জিলাব ।

\* \*

সভায় বসিয়া এক অমার্জিত সনে  
মনে বড় ব্যথা পেতে হয় স্মৃতিগণে ।  
জলকুণ্ড গোলাপেতে পূর্ণ যদি রয়,  
কুকুর পড়িলে এক অশুদ্ধ সে হয় ।

১১

তলব কর্দম যে দানাইয় একে পন্দ,  
মরা গোফ্তান্দ বা নাদা ম-পায় ওন্দ ।  
কে গার দানায় দহরি খর ব-বাশি,  
অগার না-দানি আব্লাতর ব-বাশি !

\* \*

উপদেশ জিজ্ঞাসিনু বুদ্ধিমানগণে,  
কহিলেন, 'না মিশ্রিত মুর্থজন সনে ।  
হইবে গর্দভ যদি হও জ্ঞানিবর,  
আর যদি মুর্থ হও হবে মুর্থতর ।'

## রাজনীতি



১

খিলাফে রায়্ সুল্‌তাঁ রায়্ জুস্তান্,  
ব-খুনে খেশ্ বাশাদ্ দ্যস্ত্ শুস্‌তান্ ।  
আগার্ শাহ্ রোয়্ রা গোয়েদ্ শাবাস্তি,  
বে-বায়়েদ্ গুফ্‌তান্ ইনাক্ মাহ্ ও পার্‌বি

\* \*

রাজার মতের প্রতিকূলে দেওয়া মত  
নিজ রক্তে নিজ কর ধোঁত করা বৎ ।  
দিবসকে রাত্র যদি ক'ন্‌ নরেশ্বর,  
কহা চাই, “কিবা শোভে তারা-নিশাকর !”

২

পাদ্‌শাহে কোরওয়া দারাদ্ সেতম্ বর্‌ বের্‌-দস্ত্,  
দোস্ত্‌দারাশ্‌ রোযে সখ্‌তি দুশ্‌মনে যোর্‌ আওয়ারাস্ত্‌ ।  
বা রাইয়েৎ সোল্‌হ্‌ কুন্‌ ওয়ায্‌ জঙ্গে খাস্‌ম্‌ আয়্‌মন্‌ নিশি<sup>১</sup>।  
যাঁকে শাহান্‌শাহে আদেল্‌ রা রাইয়েৎ লশ্‌কর্‌ আস্ত্‌ ।

\* \*

যে রাজা দুর্বল'পরে করে অত্যাচার,  
বিপদের দিনে বন্ধু শত্রু হয় তার ।

প্রজা সনে সন্ধি করি' নাশ অরি-ভয়,  
সুবিচারী রাজার প্রজাই সৈন্য হয় ।

৩

গমে ঘের্-দস্ত' ব-খুর্ যিন্হার,  
ব-তর্স্ আষ্ যবর্ দস্তিয়ে রোষ্গার্ ।

\* \*

অসহায়জনে দয়া কর অকারণে ;  
কালের পীড়ন-ভয় সদা রেখ মনে ।

৪

না-কুনাৎ জওর্-পেশা স্থল্তানি,  
কে নেয়াএৎ যে জুর্গ্ চওপানি ।  
পাদ্শাহে কে তর্হে যুন্ম্ আফ্গান্দ,  
পায়ে দেওয়ারে মুল্কে খেষ্-ব-কন্দ ।

\* \*

রাজ্য সে না করে যে অভাস্ত অত্যাচারে,  
—তরফু পারে না মেঘপাল হইবারে !  
অত্যাচার-মূর্তি করে যে রাজ্য স্থাপন,  
রাজ্য-প্রাচীরের মূল করে সে খনন ।

৫

হামা বেহ্ কে লশ্কর্ ব-জ' পর্ওয়ারি,  
কে স্থল্তা ব-লশ্কর্ কুনাৎ সর্ওয়ারি ।

\* \*

প্রাণ সম করহ পালন সৈশ্যদলে,  
যেহেতু, প্রভুত্ব করে রাজা সৈশ্যবলে ।

৬

ষাঁ-গাহ্ কে তুরা বর্ মানে মিস্কি' নঘরাস্ত্,  
আসারম্ আয্ আফ্ তাব্ মাশ্ হর্ তরাস্ত্ ।  
গার্ খুদ্ হামা য়াএব্ হা বদি' বন্দা দরাস্ত্ ।  
হর্ য়াএব্ কে সুল্ তা ব-পসন্দাদ্ ছনারাস্ত্,

\* \*

যাবৎ রেখেছ কৃপাদৃষ্টি মোর'পর,  
কীর্ত্তি মোর সূর্য্য চেয়ে বিদিত ধরায় ।  
যদিচ সকল দোষ রাখে এ কিঙ্কর,  
গুণ সে, যে দোমে ভাল বলেন রাজায় ।

৭

চে খুশ্ গুফ্ ৎ আঁ তিহি দস্তে সল্ হ্ শোর্,  
জওয়ে ষ্যর্ বেহ্ তর্ আয্ হাফ্ তাদ্ মন্ যোর্ ।

\* \*

রিক্তহস্ত সৈশ্য কৈল কি উত্তম অতি,  
'শতমণ শক্তি চেয়ে শ্রেষ্ঠ স্বর্ণরতি ।'

৮

বে-য্যর্ না-তওয়ারি কে কুনি বর্ কাস্ যোর্,  
অর্ য্যর্ দারি ব-যোর্, মহ্ তাজ্ নেয়ি ।

যার্ না-দারি না-তওয়ার্ রাক্ৎ ব-বোর্ আয়্ দরিয়া,  
যোরে দহ্ মর্দ চে বাশাদ্ যরে এক মর্দ বেয়ার্ ।

\* \*

অর্থ বিনা কার্ প্রাতি বল নাহি চলে,  
বলের অধীন নহ অর্থ তব হোলে ।  
অর্থ বিনা কেবা পারে যায় সমুদ্রের ?  
কি বল দেশের ?—আন অর্থ জনেকের ।

৯

যার্ ব-দেহ্ মর্দে সিপাহি রা তা সর্ ব-নিহাদ্,  
অগারাশ্ যার্ না-দিহি সর্ ব-নিহাদ্ দর্ আলম্ ।

\* \*

অর্থ দাও, সৈন্ত শির দিবেক যে তবে,  
নাহি দিলে অর্থ, শির রাখিবে সে ভবে ।

১০

চু দারান্দ্ গঞ্জ্ আয়্ সিপাহি দেরেগ্,  
দেরেগ্ আয়েদাশ্ দস্ত্ বুর্দান্ ব-তেগ্ ।  
চে মর্দি কুনাদ্ দর্ সফে কার্ যার্,  
কে দস্তশ্ তিহি বাশাদ্ ও কার্ যার্ ।

\* \*

রাজকোষ রুদ্ধ যদি রাখ সৈন্ততরে,  
কুণ্ঠিত সে হস্ত রাখিবারে অসি 'পরে ।



বীরত্ব সে কিবা দেখাইবে রণস্থলে,  
হস্ত তার রিক্ত আর কার্য্য নষ্ট হোলে ?

১১

হরকে সুলতা মুরীদে উ বাশাদ্,  
গার হামা বদ্ কুনাদ্ নেকো বাশাদ্ ।  
ও আঁকে রা পাদশা বে-এন্দাযাদ্,  
কাসাশ্ আয্ খায়্লে খানা না-নওয়াযাদ্ ।

\* \*

যাহারে কৃপার চক্ষে হেরেন ভূপতি,  
করিলেও মহাদোষ, উত্তম সে অতি ।  
আর রাজা কেড়ে নন্ পদ-মান যার,  
কেহ না সম্মান করে স্বর্গহেও তার ।

১২

পাদশাহ্ পাস্‌বানে দরবেশাস্ত্,  
গার্‌চে রামশ্ ব-ফর্‌রে দওলতে উস্ত্ ।  
গোস্পন্দ্ আয্ বারায়্ চোপাঁ নেস্ত্,  
বল্‌কে চওপাঁ বারায়্ খেদমতে উস্ত্ ।

\* \*

রাজা সাধু-সন্ন্যাসীর তরে চৌকিদার,  
যদিচ অধীন ধনপ্রাধান্যে তাঁহার ।  
পালকের সেবা তরে মেঘ নাহি হয়,  
বরং রাখাল তার সেবা তরে রয় ।

## বাক্যব্যবহারে সতর্কতা

১

তা মাদ্‌ স্‌খন্‌ না-গুফ্‌তা বাশাদ্‌,  
য়াএব্‌ ও হুনারাশ্‌ নাহ্‌ফ্‌তা বাশাদ্‌ ।  
হর্‌ বেশা গুমা ম-বর্‌ কে খালিস্ত্‌,  
বাশাদ্‌ কে পলাঙ্গ্‌ পুফ্‌তা বাশাদ্‌ ।

\* \*

যাবৎ মানব নাহি কথাবার্তা কয়,  
তাবৎ তাহার দোষগুণ গুপ্ত রয় ।  
না কর ধারণা শূন্য রহে প্রতিবন,  
খাকিতেও পারে ব্যাঘ্র করিয়া শয়ন ।

২

স্‌খন্দান্‌ পরওয়ার্দা পিরে কোহন্‌,  
ব-আন্দে‌শাদ্‌ আগ্‌হ্‌ ব-গোয়েদ্‌ স্‌খন্‌

\* \*

যে জন অভিজ্ঞ জ্ঞানবৃদ্ধ বক্তা হয়,  
প্রথমে সে করে চিন্তা পরে কথা কয় ।

৩

ম-যান্‌ বে-তাআম্মুল্‌ ব-গুফ্‌তার্‌ দম্‌,  
নেকো গোয়্‌ গার্‌ দে‌র্‌ গোয়ী চে‌ গম্‌ ।

\* \*

না চিস্তিয়া কভু নাহি কর বাক্যব্যয়,  
বিলম্বে বলিলে ভাল,—কিবা দুঃখ হয় ?

৪

ব-আম্দেশ্ ও আজ্জাহ্ বর্-আওয়ার্ নফাস্,  
ও যাঁ পেশ্ বাস্ কুন্ কে গোয়েন্দ্ বাস্ ।

\* \*

প্রথমে দেখিবে ভেবে পরে কথা কবে ;  
“চুপ কর !” কহিবার পূর্বের চুপ হবে ।

৫

ব-নুৎক্ আদমি বেহ্ তারাস্ত্ আয্ দাওয়াব্,  
দাওয়াব্ আয্ তু বেহ্ গার্ না-গোয়ী সাওয়াব্ ।

\* \*

বাক্শক্তি-হেতু পশু হ'তে শ্রেষ্ঠ নর ;  
ভাল যদি নাহি কহ পশু শ্রেষ্ঠতর ।

৬

যবাঁ দর্ দাহানে খরাদ্ মন্দ্ চিস্ত্,  
কিলিদে ছরে গঞ্জে সাহেব্ জনার্ ।  
চু ছর্ বস্তা বাশাদ্ চে দানাদ্ কাসে,  
কে জওহর্ করোশাস্ত্ ইয়া পিলাঅর্ ।

\* \*

বুদ্ধিমান্-মুখ মাঝে জিহ্বাটী কি হয় ?  
জ্ঞানি-জ্ঞান-ভাণ্ডারের চাবি হোয়ে রয় ।

বন্ধ-ঘারে কেমনে কে করে নির্দ্বারণ  
মুক্তাব্যবসায়ী কিম্বা পসারী সে জন ?

৭

তা না-গুফ্‌তি মি-তওয়ানি গুফ্‌তানাশ্,  
চু ব-গুফ্‌তি ক্যায়্‌ তওয়ান্‌ নাহুফ্‌তানাশ্

\* \*

যাবৎ না কহ যাহা কহিতে পারিবে,  
কহিলে, গোপন তাহা করিতে নারিবে।

৮

বায়্‌ চু আরাদ্‌ হাদিসে গুফ্‌তা রা,  
কাস্‌ না-গার্দানাদ্‌ কাযায়ে রাফ্‌তা রা।  
আয়্‌ সেলিম্‌ আব্‌ যে সের্‌ চশ্‌মা ব-বন্দ্‌,  
কে চু পোর্‌ শোদ্‌ না-তওয়ান্‌ বস্তান্‌ জোয়্‌।

\* \*

কে পারে ফিরাতে পুনঃ কথিত কখন ?  
কেহ না খণ্ডিতে পারে ঘটিত মরণ !  
ওহে বোদ্ধা, বন্ধ কর নিব্ব'র-সলিলে,  
নারিবে বাঁধিতে জলপূর্ণ নদী হোলে।

৯

খামোশী বেহ্‌ কে ঘমিরে দিলে খেণ্‌,  
বা কাসে গুফ্‌তান্‌ ও গুফ্‌তান্‌ কে ম-গোয়্‌।

\* \*

মনোভাব কহি অশ্রু, কহিতে বারণ  
করা চেয়ে শ্রেয় মৌনভাবাবলম্বন ।

১০

সুখন্ গার্চে দিল্বন্দ্ ও শিরি বুওয়াদ্,  
সাযাওয়ারে তস্দিঙ্ ও তহ্‌সি বুওয়াদ্ ।  
চু একবার্ গুফ্‌তি ম-গো বায্‌ পাস্‌,  
কে হাল্‌ওয়া চু একবার্‌ খোর্‌দন্দ্ ও বাস্‌ ।

\* \*

কথা যদি হয় মিষ্ট—যোগ্য শূনিবার,  
সত্য বলি মানিবার অতি প্রশংসার,  
একবার বলি' উহা না বলিও আর,  
খেয়ে তৃপ্ত হ'লে, খেতে কে চায় আবার ?

১১

সুখন্ আঁগাহ্‌ কুনাদ্‌ হেকিম্‌ আগায্‌,  
ইয়া সরঙ্গশ্‌ ৭ সুয়ে লোক্‌মা দারায়্‌ ।  
কে যে না-গুফ্‌তানাশ্‌ খলল্‌ যায়েদ্‌,  
ইয়া যে না-খুর্‌দানাশ্‌ ব-জ্‌ আএদ্‌ ।  
লাজরম্‌ হেকমতাশ্‌ বুওয়াদ্‌ গুফ্‌তার্‌,  
খুর্‌দানাশ্‌ তন্দোরাস্তি আরাদ্‌ বার্‌ ।

\* \*

বোদ্ধ জন করে বাক্য আরম্ভ তখন,  
কিংবা গ্রাস তরে হস্ত করে প্রসারণ,

যবে তার মৌনভাব ক্ষতিকর হয়,  
কিংবা অনাহারে ঘটে প্রাণের বিলয় ।  
—এই হেতু, জ্ঞানরূপে গণ্য বাক্য তার ;  
স্বাস্থ্যের সুফল-প্রসূ তাহার আহার ।

১২

আগারুচে পোশে খেরাদ্‌মান্দ্‌ খামোশি আদবাস্ত্‌,  
ব-ওয়াক্তে মস্‌লাহাৎ অঁ বেহ্‌ কে দর্‌ সুখন্‌ কোশি ।  
দো চিয্‌ তিরায়্‌ আক্‌লাস্ত্‌ দম্‌ ফরোবস্তন্‌,  
ব-ওয়াক্তে গুফ্‌তান্‌ ও গুফ্‌তান্‌ ব-ওয়াক্তে খামোশি

\* \*

বোদ্ধ্‌জন মতে মৌনভাব শিষ্টাচার,  
কিন্তু প্রয়োজনে বাক্য কর ব্যবহার ।  
দুই কার্য্য দেয় লঘু-জ্ঞান পরিচয়,  
সময়ে নির্বাক্‌, অসময়ে বাক্যব্যয় ।

১৩

চু কারে বে-ফযূলে মান্‌ বারায়েদ্‌,  
মরা দর্‌ওয়ায়্‌ সুখন্‌ গুফ্‌তান্‌ না-শায়েদ্‌ ।  
ও গার্‌ বিনাম্‌ কে নাবিনা ও চাহ্‌ আস্ত্‌,  
আগার্‌ খামোশ্‌ শ্বন্‌শিনাম্‌ গুনাহ্‌ আস্ত্‌ ।

\* \*

সমাধা যে কার্য্য মোর বাক্য বিনা হয়,  
সে কার্য্যে উচিত নহে মোর বাক্যব্যয় ।

অন্ধ আর কূপে যদি করি দরশন,  
নীরব থাকিলে পাপ করিব অর্জন

১৪

কম্ শওয়াৎ রোষি যে গুণ্তারে দরোগ্,  
দর্ সুখন্ কাষ্যাব্ রা নাব্ওয়াৎ ফরোগ্ ।

\* \*

স্বপ্নান্ন হইতে হয় অসত্য কথনে,  
—গুরুত্ব না রাহে মিথ্যাবাদীর বচনে ।

১৫

আগার্ হন্বাল্ খুরি আষ্ দন্তে খোশ্ ক্রই.  
বেহ্ আষ্ শিরিনি আষ্ দন্তে তোরশ্ ক্রই ।

\* \*

মিষ্ট খাওয়া চেয়ে কটুভাষিজন-করে  
মিষ্টভাষি-করে নিশ্চল তৃপ্ত করে ।

১৬

শ্যায়ামুয়াৎ বাহায়েম্ আষ্ তু গুণ্তার্,  
তু খামোশি বেরামোষ্ আষ্ বাহায়েম্ ।  
হরকে তাআম্মোন্ না-কুনাদ্ দর্ জওয়াব্,  
বেশ্ তর্ আএদ্ সুখনাশ্ না-সওয়াব্ ।  
ইয়া সুখন্-আরায়্ চুঁ মর্ছম্ ব-হোশ্,  
ইয়া ব-নিশিঁ হামচু বাহায়েম্ খামোশ্ ।

\* \*

পশু বাকাশিক্ষা নাহি করে তব ঠাই,  
পশু হ'তে তোমা মৌনভাব শিখা চাই ।  
উত্তরপ্রদানে গোণ না করে যে জন,  
প্রায়ই অযোগ্য হয় তাহার বচন ।  
হয় জ্ঞানিবৎ কথা কর নিয়ন্ত্রিত,  
না হয় নির্বাক্ ব'সে রহ পশু মত ।

১৭

পসিচে স্মৃখন্ গুফ্তান্ আঁগাহ্ কুন,  
কে বিনি কে দর্ কার্ গিরাৎ স্মৃখন্ ।  
কামালাস্ত্ দর্ নফ্‌সে এন্‌সাঁ স্মৃখন্,  
তু খুদ্‌ রা ব-গুফ্তার্ নাকস্ ম-কুন ।

\* \*

কথা কহিবার চেষ্টা করিবে তখন,  
ফলপ্রদ হবে উহা ভাবিবে যখন ।  
বাক্যে হয় মানবের পূর্ণতা সাধন ;  
বাক্যে নিজে হীন নাহি কর কদাচন ।

১৮

হারামশ্ বুওন্ নেয়ামতে বাদ্‌শাহ্,  
কে হাজ্জামে ফুর্লৎ না-দারাদ্‌ নেগাহ্,  
মাজ্জালে স্মৃখন্ তা না-বিনি যে পেশ্,  
ব-বেহুদা গুফ্তান্ মুবার্ কদ্‌রে খেশ্

\* \*



রাজার প্রসাদ তার তরে শুদ্ধ নয়,  
যে না লক্ষ্য রাখে অবসরের সময় ।  
যাবৎ না হের শক্তি কথা কহিবার,  
বৃথা বাক্যে মান নাহি নাশ আপনার ।

১৯

তা নেক না-দানি কে সুখন্ যাএন্ সওয়াবাস্ত্,  
বায়োদ্ ব-গুফ্তান্ দাহন্ আয্ হাম্ না-কুশায়ী ।  
গার্ রাস্ত্ সুখন্ গোয়ী ও দর্ বন্দে বে-মানি,  
বেহ্ যাঁকে দরোগাৎ দিহাদ্ আয বন্দে রেহায়ি ।

\* \*

যাবৎ কথায় নিজ না জান উত্তম,  
তাবৎ না খোল মুখ নাশিতে সম্ভ্রম ।  
মিথ্যা ব'লে যদি তুমি কারামুক্ত হও,  
তার চেয়ে সত্য ব'লে কারারুদ্ধ রও ।

২০

একে রা কে আদৎ বুওদ্ রাস্তি.  
খাতায়ে রওয়াদ্ দর্ গোয়ারন্দ্ আযো ।  
অগার্ না-মুওর্ শোদ্ ব-কওলে দরোগ্,  
অথার্ রাস্ত্ বাওয়ার্ না-দারান্দ্ আযো ।

\* \*

সত্য কথা কহিবারে অভ্যস্ত যে রয়,  
ভ্রান্তিবশে মিথ্যা তার ক্ষমণীয় হয় ।

কিন্তু যে বিখ্যাত হয় অসত্য কথনে,  
সত্য বলিলেও অবিশ্বাস জন্মে মনে ।

২১

সুখন্ রা সরাস্ত্ আয় খেরাদ্‌মন্দ্ ও বুন্,  
মেয়াওয়ার্ সুখন্ দর্মিয়ানে সুখন্ ।  
খোদাওয়ান্দ্ তদ্বীর্ ও ফর্হাঙ্গ্ ও হোশ্,  
না-গোয়েদ সুখন্ তা না-বিনাদ্ খামোশ্ ।

\* \*

হউক যেমন কথা  
আছে তার মূলমাথা ;  
কথা মাঝে কথা নাহি কর আনায়ন  
বিবেক ও বুদ্ধিমান,  
আছে যার কাণ্ডজ্ঞান  
চুপ হেরিবার পূর্বেই না কহে বচন ।

২২

আয়্ বদি গুফ্তান্ যব্বাঁ রা হরকে বস্ত্,  
কাদ্ শয়্তানে লুয়ী রা যের্দস্ত্ ।

\* \*

অশ্লীল কথনে জিহ্বা যার বন্ধ রয়,  
অভিশপ্ত শয়তানে সে করে পরাজয় !

২৩

গার্ হামি-খাহি কে গোয়েন্দাৎ নেকো,  
 আয়্ বিরাদর্ হীচ্ কাস্ রা বদ্ ম-গো।  
 জুয়্ হাদিসে রাস্ত্ বা মদুর্ম্ ম-গোয়্,  
 তা না-গার্দাদ্ আব্ ক্রয়েৎ আব্ জোয়্।

\* \*

যদি চাহ, সৎ তোমা কহে সর্বজন,  
 ওহে ভ্রাতঃ, মন্দ কারে না কহ কখন।  
 সত্য ব্যতিরেকে কারে না কহ বচন,  
 তবে জলাঞ্জলি মানে না দিবে আপন।

২৪

আঁ শনিদি কে স্তুফিয়ে মি কোফ্ৎ,  
 ঘেরে না'লায়েনে খেশ্ মোখে চন্দ্।  
 আস্তিনাশ্ গেরাফ্ৎ সরহজে,  
 কে বেয়া না'ল বর্ সতোরম্ বন্দ্।

\* \*

শুনিয়াছ তুমি ইহা,—সাধু একজন  
 ঠুকিতেছিলেন প্রেক জুতায় আপন।  
 ধরিল অঞ্চল তাঁর এক পেয়াদায়  
 কৈল 'এস, ঠোক লাল মৌর অশ্বপায়।' \*

\* এক বোদ্ধা যুবক আধ্যাত্মিক জ্ঞানে কৃতবিত্ত হইয়াও কোনও  
 প্রকাশ্য সভায় ঐ বিষয়ে আলোচনা করিতে নিরস্ত থাকিতেন।  
 একবার পিতা কর্তৃক তাঁহার জ্ঞাত বিষয় বর্ণনা করিতে আদিষ্ট

২৫

না-গুফ্তা না-দারদ্ ক্যসে বাতু কার্,  
ওলেকেন্ চু গুফ্তি দলীলশ্ বেয়ার্ ।

\* \*

অব্যক্তে তোমার সনে কি কাজ কাহার ?  
—কিন্তু যা কহেছ আন প্রমাণ তাহার ।

২৬

হেকায়েৎ বর্ মেযাজে মস্তেমা' গোয়্,  
আগার্ দানি কে দারাদ্ বাতু ম্যায়্লে ।  
হর' আকেল্ কে বা মজ্‌নু নশিনাদ্,  
ন-শায়েদ্ কর্দনাশ্ জুষ্ যেকরে ল্যায়্লে

\* \*

শ্রোতার মনের মত কহিবে বচন,  
জান যদি তব দিকে আছে তার মন ।  
বোদ্ধা যদি 'মজ্‌নুর কাছে ব'সে রয়,  
'ল্যায়্‌লি' ভিন্ন কারো যেন কথা নাহি কয় ।

হইয়া 'তিনি বলিয়াছিলেন, "আমার কথা শুনিয়া কেহ আমাকে ঐ ভাবের আমার অজানিত বিষয় প্রশ্ন করিলে, আমাকে লজ্জিত হইতে হইবে ।"

মৌলানা এই আখ্যায়িকা হইতে নীতি-উপদেশরূপে ইহা বলিয়াছেন ।

২৭

হরকে আয়্ গীবৎ যবানশ্ বস্তা নেস্ত্,  
 আঁচুন' কাস্ আয়্ অকুবৎ রাস্তা নেস্ত্ ।  
 রও যব' আয়্ গীবতে মদুম্ ব-বন্দ্,  
 তা না-বিনি দস্ত্ ও পায়ে খুদ্ ব-বন্দ্ ।  
 নামে মদুম্ জুয়্ ব-নেকোয়ী ম-বর্,  
 গার্ হামি-খাহি কে গার্দী মওয়াতাবর্ ।

\* \*

পরিনিদ্রা হোতে যার জিহ্বা বন্ধ নহে,  
 বিপদ হইতে মুক্ত কভু সে না রহে ।  
 যাও !—কুচ্ছ হ'তে বন্ধ রাখ রসনায়,  
 তবে না হেরিবে বন্ধ নিজ হাতপায় ।  
 যদি তুমি ইচ্ছা কর গণ্যমান্য হবে,  
 প্রশংসা ব্যতীত কারো নাম নাহি লবে ।

## শিষ্টাচার



১

দর্ খোলা-জা গার্ তাহারং মি-কুনি,  
ওয়ান্তে খোদ্ রা দাঁ কে গারং মি-কুনি ।

\* \*

মলত্যাগ করি' তথা শৌচ না করিবে ;  
করিলে, আপন কাল নিষ্ফলে হরিবে ।

২

জামা রা বর্ তন্ না-শায়েদ্ দোখ্ তান্,  
বায়েদ্ আয্ মর্দাঁ আদব্ আমোখ্ তান্ ।

\* \*

অঙ্গোপরে সীবন না করিবে বসন,  
—শিষ্টাচারী হোতে শিক্ষা করিবে গ্রহণ ।

৩

গার্ ব-দামন্ পাক্ সাযি কুয়ে খেণ্,  
রোযিয়াং কন্ গার্ দাদ্ আয়্ দর্ বেষ\_খেণ্ ।

\* \*

অঞ্চলেতে মুখ যদি কর পরিষ্কার,  
অন্নের অন্নতা অতি ঘটিবে তোমার ।

৫

৪

হরকে শাব্ দর্ খাব্ উরিয়ঁ'মি-কুনাদ্,  
দর্ নেসিবে খেজ্ নুক্সঁ'মি-কুনাদ্ ।

\* \*

উলঙ্গ হইয়া রাত্রে ঘুমায় যে জন,  
আপন ভাগ্যে সে ক্ষতি করে আনয়ন ।

৫

না চন্দঁ ব-খোর্ কাষ্ দাহানৎ বারায়েদ্,  
না চন্দাঁকে আয্ ষওফ্ জানাৎ বারায়েদ্ ।

\* \*

মুখের বাহিরে আসে খেয়ো না এমন,  
না অত্যন্ত এত যায় দৌর্বল্যে জীবন ।

৬

শব্ য-যান্ জারুব্ হরুগিয়্ খানা দর্,  
খাকুরবা হাম্ ম-নেহ্ দর্ যেরে দর্ ।

\* \*

সম্মার্জজনী নাহি কর রাত্রে ব্যবহার,  
আবর্জনা দ্বারদেশে না রাখ তোমার ।

৭

দর্ জানাবৎ বদ্ বুওয়ারাদ্ খুন্নদন্ তাআম্,  
না-পসন্দাস্ত্ ইঁ ব-নষ্ দে খাস্ ও আম্ ।

\* \*

অশুকাবস্থায় করা আহারগ্রহণ  
অতি মন্দ কাছে নীচমাণ্য সর্বজন ।

৮

দর্ রাহ্ চুন'। রও কে সালামাৎ না-কুনান্দ্,  
বা খাল্ চুন'। যি কে কায়ামাৎ না-কুনান্দ্।  
দর্ মস্জিদ্ আগারু রবি চুন'। রও কে তুরা,  
দর্ পেশ্ না-খানান্দ্ ও ইমামাৎ না-কুনান্দ্।

\* \*

হেনভাবে পথ দিয়া করিবে গমন,  
না করে 'সালাম' কেহ—না ছাড়ে আসন।  
লোক নাখে হেনভাবে কর অবস্থান,  
ব্যস্ত হ'য়ে কেহ নাহি দেয় উচ্চস্থান।  
মস্জিদে যাও যদি যেয়ো এপ্রকারে,  
কেহ নাহি কহে 'ইমামতি' করিবারে।

৯

বা আঁকে দর্ অজুদ্ তাআমান্ত্ য়াএশে নফ্ স্,  
রাঞ্জ্ আওরাদ্ তাআম্ কে বেশ্ আয্ কদরু বুওদ্।  
গারু গুল্-শকারু খুরি ব-তাকাল্লুফ্ যিয়'। কুনাদ্,  
অর্ নানে খোশ্ দের্ খুরি গুল্-শকারু বুওদ্।

\* \*

বদিচ সুখান্ত তৃপ্ত করয়ে আত্মায়,  
কষ্ট পেতে হয় তার অতিরিক্ততায়।  
সুখা ক্ষতিকর খেলে অধিকমাত্রায়;  
বিলম্বে খাইলে, শুক রুটী সুখপ্রায়।



## স্বভাব



১

তু নেকো রবেশ্ বাশ্ তা বদ্ সগাল্,  
ব-নোক্‌সে তু গুফ্তান্ গ্যায়াবদ্ মজাল্ ।  
চু আহাজে রব্বৎ বুওয়াদ্ মুস্তাকিম্,  
ক্যায়্ আয্ দ্যস্তে মুৎরিব্ খুরাদ্ গোশ্মাল্ ।

\* \*

সচ্চরিত্র হও তুমি,—মন্দাকাঙ্ক্ষাজন  
নারিবে করিতে তব কলঙ্ককীর্তন ।  
নিয়মিত শব্দ যদি হয় বেহালায়,  
গায়কের হস্তে সে কি কাণ-মলা খায় ?

২

আহেনে রা কে মোরিয়ানা ব-খোর্দ্,  
না-তওয়ার্ বুর্দ্ আযো ব-সায়্‌কেল্ যজ্ ।  
বা সিয়া-দিল্ চে হুদ্ গুফ্তান্ ওয়ায্,  
না-রওয়াদ্ মেখ্ আহেনিদর্ সজ্ ।

\* \*

যে লোহে করেছে জীর্ণ মরিচা-মণ্ডুর,  
পালিসে মরিচা তার কি করিবে দূর !

অস্ত্রভাতিমিরাচ্ছন্ন বৃথা উপদেশ,  
না করে কীলক-লৌহ প্রস্তারে প্রবেশ ।

৩

দরাখ্তে কে আক্‌মু' গিরিফ্‌তাস্ত্‌ পায়্‌,  
বনেরুই মরুদে বারাএদ্‌ যে জায়্‌ ।  
আগার্‌ হামচুন' রোয্‌গারে হিলি,  
বাগার্‌ দু'নাশ্‌ আয্‌ বেখ্‌ বার্নাগ্‌ সেলি ।

\* \*

যে বৃক্ষ শিকড় সত্ত্বঃ করেছে বিস্তার,  
জনেকের বলে সে যে তাজে স্থান তার ।  
কিন্তু যুগ অবহেলি' যদি তাজ তারে,  
কলেও শিকড় তার উপাড়িতে নারে ।

৪

তওয়ার্‌ শানাখ্‌ৎ ব-এক্‌ রোয্‌ দর্‌ শামায়েলে মর্‌,  
কে তা কুজাশ্‌ রসিদস্ত্‌ পায়্‌গাহে ওলুম্‌ ।  
ওলে যে বাতেনাশ্‌ আয়্‌মন্‌ মু-বাশ্‌ ও গারুরা ম-শও,  
কে খোব্‌সে নফ্‌স্‌ না-গারুদাদ্‌ ব-সাল্‌হা মালাম্‌ ।

\* \*

একদিনে মানুষের মুখ চেনা যায়,  
—জানা যায় কত তার বিজ্ঞার প্রসার ।  
কিন্তু শুদ্ধান্তর ভাবি না প্রশংস তায়,  
—স্বভাবের দোষ বহুবর্ষে জানা ভায় ।

৫

গারাৎ খোয়ে মানামদ্ না-সাযাওয়ার,  
তু খোয়ে নেকে খেশ্ আয্ দস্ত্ মুগ্‌ষার্ ।

\* \*

মন্দ জানিলেও তুমি স্বভাব আমার,  
স্বীয় সুস্বভাব নাহি কর পরিহার ।

৬

সগে রা লোকময়ে হরুগিষ্ ফরামোশ্,  
না-গরদাদ্ ওয়ার্ যানি সদ্ নওবতাশ্ সজ্জ্ ।  
আগার্ উম্‌রে নওয়াযি সেফ্‌লয়ে রা,  
ব-কমতর্ চিষে আএদ্ বা তু দর্ জজ্ ।

\* \*

কুকুর গ্রোসের কথা না ভুলে কখন  
শতবার তার'পরে প্রস্তরক্ষেপণে ।  
নীচজনে যদি তুমি তোষ আজীবন,  
যুঝিবে সে তোমা সনে সামান্য কারণে ।

৭

ম-কুন্ ফারাখ্ রবি দর্ আমল্ আগার্ খাহি,  
কে রোযে রাফ্‌য়ে তু বাশীদ্ মাজালে দুশ্‌মন্‌ তজ্জ্ ।  
তু পাক্ বাশ্ বিরাদয়্ ম-দার্ আয্ কাস্ বাক্,  
যনান্দ্ জাম্‌রে না-পাক্ গাবোর' বজ্ সাজ্ ।

\* \*

পরীক্ষার দিনে শত্রু-শক্তি হ্রাস পায়  
চাহ যদি, কর রাজকার্য্য ধীরতায় ।  
রহ পুত, ভ্রাতঃ, নাহি ডর কোন নরে,  
—রজক মলিন বস্ত্র আছাড়ে প্রস্তরে ।

৮

চু বা সিক্‌লা গোয়ি ব-লুৎফো খুশি,  
ফযুঁ গার্দাদাশ্ কিব্রো গার্দান্ কুশি ।

\* \*

নৌচ সনে যদি তুমি হোসে কও কথা,  
বুদ্ধি পাবে তার গর্ব আর অবাধতা ।

৯

আকুবৎ গোর্গেযাদা গোর্গ্ শওয়াদ্,  
গার্চে বা আদুমি বুয়র্গ্ শওয়াদ্ ।

\* \*

তরকু-শাবক শেষে তরকুই রয়,  
যদিচ মানব সহ বর্জিত সে হয় ।

১০

হরগিষ্ আয়্মন্ যে ইয়ার্ না-নিশাস্তন্,  
তা ব-দানাস্তন্ আঁচে আদতে উস্ত্ ।  
যখ্‌মে দল্কানে দুশ্‌মনে তেবাস্ত্,  
কে নুমায়েদ্ ব-চশ্‌মে মরুদুন্ দোস্ত্ ।

\* \*

বন্ধু হ'তে রহি নাই কদাপি নির্ভয়,  
যাবৎ না জানিয়াছি স্বভাব তাহার,  
সে শত্রুর দন্তুক্ত অতি তীব্র হয়,  
মিত্র যারে হয় বোধ দৃষ্টিতে সবার ।

১১

হরিক্ষে সিক্ষা দর্শু পায়ানে মস্তি,  
ন-এন্দোশাদ্ যে রোয়ে তজ্জদস্তি ।  
দরাখ্ৎ আন্দর্ বাহার'। বর্-ফেশানাদ্,  
ষেমস্ত'। লাজরম্ বে-বার্গ্ মানদ্ ।

\* \*

উজ্জ্বলচেতা সহচর মহানন্দভরে  
রিক্তহস্ততার দিন চিন্তা নাহি করে ।  
বিটপী বসন্তে ধরে পত্র সমুদয়,  
শীতকালে বাধ্য হ'য়ে পত্রহীন রয় ।

১২

পীর্ মর্দে লতীফ্ দর্ বাগ্ দাদ্,  
দোখ্ তারাক্ রা ব-কফ্ শ্ দোয়ে দাদ্ ।  
মর্দ'কে সজ্-দেল্ চুন'। খ-গুযিদ্,  
লবে দোখ্ তার্ কে খু' আষো ব-চকিদ্ ।  
বাম্ দাদ'। পেদার্ চুন'। দিদাশ্,  
পেশে দামাদ্ রাফ্ ও পুসি দাশ্ ।

কায়্ ফরোমায়া হৈ চে দন্দানাস্ত্,  
চন্দ্ খায়ী লবাশ্ না আস্থানাস্ত্ ।  
ব-মযাহৎ না-গুফ্তাম্ হৈ গুফ্তার্,  
হযল্ ব-গোযার্ ও জাদ্ আযো বর্দার্ ।  
খোয়ে বদ্ দর্ তবিয়াতে কে নিশাস্ত্,  
না-রওয়াদ্ জোয্ ব-ওয়ান্তে মর্গ্ আয্ দস্ত্ ।

\* \*

বোগদাদের আমোদিয়া বৃদ্ধ একজন  
চর্ম্মকারে করিলেন কণ্ঠ্য সমর্পণ ।  
পাষণহৃদয় ব্যক্তি এভাবে দংশিল  
কণ্ঠ্যর অধর, তা'তে রুধির ঝরিল ।  
প্রত্যাষে এক্রপ দশা হেরিয়া কণ্ঠ্যর,  
পুছিলেন পিতা কাছে গিয়া জামাতার,  
“এ কেমন দস্ত তোর ওরে নীচাশয়,  
কত চিবাইবি ওষ্ঠ ?—সে যে চর্ম্ম নয় ।”  
কহি নি এ কথা আমি রহস্তের ছলে ;  
হাস্ত তাজ নীতি শিক্ষা করহ এ স্থলে ।  
কুস্বভাব হৃদয়ে যে হয়েছে আসীন,  
নাহি যায় না আসিলে মরণের দিন ।

১৩

আগার্ যে দস্তে জাফা বর্ ফালাক্ রওয়াদ্ বদখোয়্,  
যে দস্তে খোয়ে বদে খেশ্ দর্ বালা বাশাদ্ ।



অত্যাচার-ভয়ে যদি কুচরিত্রজন  
মুক্তি-কামনায় শূন্যে পলায়ন করে,  
তথাচ সে নিরাপদ নহে কদাচন,  
—ভোগে নির্যাতন নিজ কুচরিত্র-করে।

১৪

ষমিনে শোরা সোম্বল বর্-নেয়ারাদ্,  
দরো তুখ্মে আমল্ যায়া' ম-গর্দাঁ।  
নেকোয়ি বা বর্দাঁ কর্দান্ চুনানাস্ত্,  
কে বদ্ কার্দান্ ব-জায়ে নেক্ মর্দাঁ।



লোণা মৃত্তিকায় কভু পুষ্প না জন্মায় ;  
বিনষ্ট না কর তুমি কর্ম্ম-বীজ তায় !  
অসতের সঙ্গে করা সৎ ব্যবহার  
সতের সহিত যথা অস্তায় আচার।

১৫

শম্শের্ নেক্ বাহেনে বদ্ চু' কুনাদ্ কাসে,  
নাকাস্ ব-তর্বিয়ৈ না-শ'ওয়াদ্ আয়্ হেকিম্ কাস্।  
বার্' কে দর্ লতাকতে তাব্'আ'শ্ খিলাফ্ নেস্ত্,  
দর্ বাগ্ লালা রোয়েদ্ ও দর্ শোরা বুম্ খস্।



মন্দ লৌহে ভাল অসি কে করে নির্মাণ ?  
—হে বোদ্ধা, শিক্ষায় নীচ না হয় মহান !  
বৃষ্টির স্বকীয় গুণ না হোলেও ভিন্ন,  
উজ্জানে জন্মায় পুষ্প, লোণা স্থানে তৃণ ।

১৬

আব্ রে গার্ আবে যেন্দগি বারাদ্,  
হর্গিয্ আয্ শাখে বেদ বর্ না-খুরি ।  
বা ফরোমায়া রোয্ গার্ মু-বর্,  
ক্যয্ নায়ে বোরিয়া শকর্ না-খুরি ।

\* \*

অমৃত বর্ষিলে মেঘে, তবু কদাচন  
ঝাউবৃক্ষে ফল নাহি করিবে ভক্ষণ ।  
নীচাশয় সনে কাল না কর হরণ,  
চেটাই এর নলে চিনি না খাবে কখন ।

১৭

সগ্ ব-দরিয়ায়্ হাফ্তাগানা ব-শোয়্,  
চুঁকে তর্ শুদ্ গিলীদ্ তর্ বাশাদ্ ।  
খারে সৈসা গরাশ্ ব-মক্কা ব-রন্দ্,  
চুঁ বে-আয়েদ্ হনোয্ খার্ বাশাদ্ ।

\* \*



কুকুরে করিলে ধোত সপ্ত নদী-জলে,  
অশুদ্ধতা তার বৃদ্ধি পায় সিক্ত হ'লে।  
যিশুর গর্দভে মক্কা করিলে প্রেরণ,  
গর্দভই রয়ে ফিরে আসে সে যখন !

---

## স্বতঃসিদ্ধ

১

মাসল্ যাদ্ চুনি শাহ্ গোয়েন্দগাঁ,  
কে জোয়েন্দগানন্দ ইয়াবন্দগাঁ ।

\* \*

কবি-সত্ৰাটের এই দৃষ্টান্ত-বচন,  
‘পায় সে যে জন যাহা করে অশ্বেষণ ।’

২

থাকে মশ্‌রুফ্ শনিদাতাম্ কে কুনান্দ,  
ব-চেহ্ল্ সাল্ কাসেয়ে চিনি ।  
সদ্ ব-রোযে কুনান্দ দর্ বাগ্‌দাদ্,  
লাজরম্ কীমাতাশ্ হামি-বিনি ।

\* \*

শুনিয়াছি, পূর্বের মৃত্তিকায় করে  
চিনির বাসন এক চল্লিশ বৎসরে ।  
বোগদাদে প্রস্তুত শত একদিনে হয়,  
—মূল্যও তেমনি তার দেখিছ নিশ্চয় ।

৩

মুর্গাক্ আষ্‌ব্যয়্‌ষা বেরু<sup>০</sup> আয়েদ্ ও রোষি তালাবাদ্,  
আদ্‌মিযাদা না-দারাদ্‌ খবর্ ও আক্ল্ ও তমিষ্‌।  
আঁকে নাগাহ্‌ ক্যাসে গাশ্‌ৎ ব-চিয়ে না-রসিদ্‌,  
বী<sup>০</sup> ব-তম্‌কি<sup>০</sup> ও ফবিলৎ ব-গুযাস্ত্‌ আষ্‌ হামা চিষ্‌।

\* \*

কুকুটশাবক ডিম্ব ছাড়ি' খাও্ত খোঁজে,  
নরশিশু ভালমন্দ কিছু নাহি বোঝে।  
ইঠাৎ হইয়া উহা কিছু না হইল,  
—আর এ মহাশ্বে-জ্ঞানে সর্বের পরাজিল

৪

হামা হান্মাল্‌ য়াএবে খেশ্‌তানেদ্‌,  
তা'না বর্‌ য়াএবে দিগার'। ম-যনেদ্‌।

\* \*

সকলেই রাখে দোষ নিজ নিজ তরে,  
ব্যঙ্গোক্তি কর' না অপরের দোষ 'পরে।

৫

শাব্‌ পারাগান্দা খুস্পদ্‌ আঁকে পদিদ্‌,  
না-বুওয়াদ্‌ ওয়াজ্‌হে কাম্দাদানাশ্‌।  
মোর্‌ গেরদ্‌ আওরাদ্‌ ব-তাবিস্ত'।  
তা ফারাগৎ বুওয়াদ্‌ ষামিস্তানাশ্‌।

\* \*

রাত্রিতে অগ্নিরচিস্তে করে সে শয়ন,  
না হেরে যে প্রভাতে কি করিবে ভক্ষণ ।  
পিপীলিকা গ্রীষ্মে করে ঋতু আহরণ  
যাহাতে না হয় তার শীতে অনাটন ।

৬

যানে ব্যদ্‌ ছব্‌ সরায়্‌ মব্‌দে নেকো,  
হাম্‌দারিঁ আলমাস্ত্‌ দোযাখে উ ।

\* \*

ধার্মিকের ঘরে যদি দুইটা নারী রয়,  
এই সংসারের মাঝে তাহার নিরয় ।

৭

কারাব্‌ বব্‌ ক্যফে আযাদিগাঁ না গিরাদ্‌ মাল্‌,  
না সব্‌ব্‌ দব্‌ দিলে আশেক্‌ না আব্‌ দব্‌ গেরবাল্‌ ।

\* \*

অর্থ নাহি রহে দায়শূন্য-জন-করে,  
রাজ্যী মধো জল, ধৈর্য্য প্রণয়ী-অন্তরে ।

৮

দব্‌ বরাবব্‌ চু গোস্‌ফন্দে সলিম্‌,  
দব্‌ কাফা হাম্‌চু গুর্গে মব্‌দুম্‌-খাব্‌ ।  
হব্‌কে রাএবে দিগারঁ পেশে তু আওয়ার্দ্‌ ও শুমদ্‌,  
বে-গুমঁ রাএবে তু পেশে দিগারঁ খাহাদ্‌ বোদ্‌ ।

\* \*

সম্মুখে নিরীহ ছাগবৎ দেখা যায়,  
 পশ্চাতে যে নরভোজী তরঙ্গুর প্রায় ।  
 যে জন তোমার কাছে পরনিন্দা করে,  
 নিশ্চয় তোমার দোষ কহে সে অপরে ।

৯

খাজা বা বন্দায়ে পরি রোখ্ সারু,  
 চুঁ দর্ আয়েদ্ ব-বায়ী ও খান্দাহ্ ।  
 চে আজব্ কু চু খাজা ছকম্ কুনাদ্,  
 বীঁ কুশাদ্ বারে নায্ চুঁ বন্দা ।  
 গোলাম্ আব্ কাশ্ বায়েদ্ ও খাশ্ৎ যান্,  
 বুওয়াদ্ বন্দায়ে নায্ নীঁ মুশ্ৎ যান্ ।

\* \*

সুন্দর কিস্কর সহ গৃহস্বামিগণ  
 আরম্ভ করেন ক্রীড়াকৌতুক যখন,  
 আশ্চর্য্য কি ! আদেশ সে করে প্রভুপ্রায়,  
 আর তিনি ভৃত্য সম তোষেন তাহায় ।  
 বাধ্য, পরিশ্রমী হওয়া উচিত কিস্করে,  
 স্তদর্শন দাস ঘুষি মারে মুখ 'পরে ।

১০

মে'দা চুঁ পোর্ গাশ্ৎ শেকম্ দর্দ্ খাস্ৎ,  
 স্তদ্ না-দারাদ্ হামা আস্ বাব্ রাস্ত্ ।

\* \*

হইলে উদর পূর্ণ ব্যথা তায় হয়,  
কোন ঔষধেই নাহি হয় ফলোদয় ।

১১

চে খুশ্ ৩ফ্ ৭ আঁ তিহিদন্তে সলহ্ শোর,  
জওয়ে য়ার্ বিহ্ তরায্ হাফ্ তাদ্ মন্ য়োর্ ।

\* \*

রিক্তহস্ত সৈন্য এক কৈল কি সুন্দর,  
'বাহুবল চেয়ে স্বর্গরতি শ্রেষ্ঠতর ।'

১২

খোদাওয়ান্দে রোযি ব-হক্ মোশ্ তাগল,  
পারাগন্দা রোযি পারাগন্দা দিল্ ।

\* \*

পারে সেই অম্লের অভাব নাহি যার,  
করিবারে ভগবানে চিত্ত নিয়োজিত ;  
কিন্তু যে না জানে কোথা পাবে সে আহার,  
চিত্ত তার কখনই নহে নিয়োজিত ।

১৩

ব-তুন্দি সবুদ্ধদন্ত্ বুরদান্ ব-তেগ্,  
ব-দান্দ' গযদ্ পোশ্ ৭ দন্তে দরেগ্ ।

\* \*

ক্রোধে যে সত্ত্বর হস্ত রাখে অসি 'পরে,  
অমুতাপে হস্ত-পৃষ্ঠ দংশন সে করে ।

১৪

ভারাহ্‌হ্ম বর্ পলঙ্গ তেষ্-দান্দী,  
 সেতম্‌গারি বুওয়াদ্‌ বর্ গোসুফন্দী।  
 খবিস্‌ রা চু তাআহ্‌হুদ্‌ কুনি ও বনওয়াযি,  
 ব-দওলতে তু গুনাহ্‌ মি-কুনাদ্‌ বা-আম্বাযি।

\* \*

দয়া দেখাইলে তীক্ষ্ণদন্ত ব্যাঘ্র 'পরে,  
 নির্দয়তা হয় উহা ছাগমেষ তরে।  
 দুষ্টি যদি তোম উৎসাহে অনুরাগে,  
 তব দস্ত অর্থে পাপ করিবে সে ভাগে।

১৫

হরকে আব্‌ দুশ্‌মন্‌ না-বাশাদ্‌ পোর্-হযর্‌,  
 আকুব্‌ বিনাদ্‌ আযো রাঞ্জো বরর্‌।

\* \*

শত্রু হাতে যে জন সতর্ক নাহি রহে,  
 শেষে সে তাহার হস্তে দুঃখকষ্ট সহে।

১৬

কাস্‌ না তওয়ারীনাদ্‌ গেরাফ্‌ দামনে দওল্‌ ব-বোর্‌,  
 কোশেণ্‌ বে-ফায়েদাস্ত্‌ অস্মা ব্যর্‌ আব্‌ক্‌য়ে কোর্‌  
 আগার্‌ ব-হর্‌ স্তরে মুয়েৎ‌ হোনার্‌ দো সদ্‌ বাশাদ্‌,  
 হোনার্‌ ব-কার্‌ শ্বায়াএদ্‌ চু' বধ্‌ বদ্‌ বাশাদ্‌।

চে কুনাঙ্ক য়োর্মন্দ্ ওয়ায়ু বধ্ৎ,  
বায়ুয়ে বধ্ৎ বেহ্ কে বায়ুয়ে সধ্ৎ ।

\* \*

বল দ্বারা ভাগ্য নাহি লভে কোন জন,  
বৃথা চেষ্টা—অক্ষচক্ষু কপ্পল যেমন ।  
শতগুণ থাকে যদি প্রতি কেশে তব,  
অদৃষ্ট হইলে মন্দ বিফল সে সব ।  
কি করিবে হতভাগ্য মল্ল-যোদ্ধা নর !  
দৃঢ় বাহু চেয়ে ভাগ্য-বাহু শ্রেষ্ঠতর ।

১৭

চে স্ত্ৰু আয়্ দুয়্দি অঙ্গাহ্ তওবা কাদ'ন,  
কে না-তওয়ানি কামান্দ্ আন্দাখ্ৎ বর্ কাখ্ ।  
বুলান্দ্ আয়্ মেওয়া গো কুতাহ্ কুন্ দস্ত্,  
কে কোতা খোন্ না-দারাদ্ দস্ত্ বর্ শাখ্ ।

\* \*

নার যবে হস্তে পাশ করিতে স্থাপন,  
চৌর্য্যকার্য্যে ক্ষান্ত হোলে কি ফল তখন ?  
কহ উচ্চে ফল হ'তে হস্ত খর্ব্ব করে,  
—খর্ব্ব নিজে নাহি রাখে হস্ত শাখা 'পরে ।



## আদেশ-বাণী

১

গাৰ্ গাযান্দাৎ রসদ্ তাহান্মুল্ কুন,  
কে ব-আফু আয়্ গুগাহ্ পাক্ শাবি ।  
আয়্ বিরাদর্ চু আক্ বৎ খাকাস্ত্,  
খাক্ শও পেশ্ আযাঁকে খাক্ শাবি ।

\* \*

কষ্ট যদি পাও তুমি সহ্য ক'রে রবে,  
ক্ষমাগুণ-হেতু পাপ হ'তে মুক্ত হবে ।  
ওহে ভ্রাতঃ, শেষে যবে মাটি হ'তে হবে,  
মাটি হইবার পূর্বের মাটি হ'য়ে রবে !

২

গাৰ্ হামি খাহি কে গাৰ্দি স্তর্ বুলান্দ্,  
আয়্ পিসার্ বর্ খোদ্ জ্বরে রাহাৎ ব-বন্দ্ ।

\* \*

ইচ্ছা যদি কর গণ্য-মান্য হইবার,  
নিজ প্রতি, পুত্র, বন্ধ রাক্ষ সুখদার ।

৩

আম্ ও নিহিয়ে হক্ যে কোর্আ গোশ্ দার,  
জায়্ শাদি নেস্ত্ ছনিয়া হোশ্ দার ।

\* \*

কোরা'ণের আদেশ-নিষেধ রেখ মনে,  
সাবধান ! স্থখস্থান ভেবো না ভুবনে !

৪

তা ব-দুক্কানে খানা দর্শ গরবি,  
হরগিষ্ আয়্ খাম্ আদমি না-শবি ।  
বে-রও আন্দর্ জাহাঁ তাফারুরজ্ কুন,  
পেশ্ আবাঁ রোয়্ কায্ জাহাঁ ব-রবি ।

\* \*

যাবৎ গৃহের কোণে বন্ধ তুমি রবে,  
তাবৎ হে অনভিজ্ঞ, 'মানুষ' না হবে !  
ষাও তুমি ভব মাঝে কর পর্যাটন,  
সে দিনের পূর্বে—ভব তাজিবে যখন ।

৫

হরকে বর্ খোদ্ ছরে সওয়াল্ কুশাদ্,  
তা ব-মিরাদ্ ছায়ায্ মান্দ্ বুওয়াদ্ ।  
আ-য্ বুগ্ য়ার্ ও পাদ্ শাহি কুন,  
গার্দানে বে-তামা' বুলান্দ্ বুওয়াদ্ ।

\* \*

যে জন ভিক্ষার দ্বার খোলে নিজ তরে,  
পরোধীন রহে সে যে যাবৎ না মরে ।  
তাজ লোভ, যাপ কাল নৃপতির মত,  
নির্লোভ জনের গ্রীবা রহে যে উন্নত ।

৬

পিদার চুঁ দওর্ উম্‌রাশ্‌ মুন্‌কাযি গাশ্‌ৎ,  
 মরা ইঁ এক নেসিহৎ কার্দো বোগ্‌শ্‌শ্‌ৎ ।  
 কে শহ্‌ওয়াৎ আতশাস্ত্‌ আয্‌ ওয়ায়্‌ ব-পর্‌হেয্‌,  
 ব-খোদ্‌ বর্‌ আতশে দোযখ্‌ ম-কুন্‌ তেয্‌ ।  
 দর' আতশ্‌ না-দারি তাকতে সোয্‌,  
 ব-সব্‌রে আবে বরি' আতশ্‌ যন্‌ ইম্‌রোয্‌ ।

\* \*

অস্তিম বার্ক্যকো পিতা উপদেশ দান  
 করি' এক মোরে স্বর্গে করেন প্রয়াণ ।  
 কাম এক অগ্নি,—রবে তা হ'তে অস্তুরে,\*  
 না করিবে নরকাগ্নি তীব্র নিজ'পরে !  
 সহিতে অক্ষম হবে সে অগ্নি-জ্বলন !  
 ধৈর্য্য-জল অস্ত তাহে করহ সিঞ্চন ।

৭

তা তাওয়াঙ্গর্‌ বাশি আন্দর্‌ রোয্‌গার্‌,  
 নফ্‌স্‌ রা আয্‌ আরযুহা দুর্‌ দার্‌ ।

“হোজেবাতিন্‌ জালাতো বিল্যাকারেহে ও হোজেবাতিন্‌ নারো  
 বিশ্‌শাহ্‌ওয়াতে”—স্বর্ণ কষ্টসমূহের মধ্যে লুক্কায়িত আছে এবং নরক  
 কায়কতা বা কুঅভিপ্রায় সমূহের মধ্যে । হাদিস্‌ (মিশ্‌কাৎ)

\* \*

যাবৎ ধনাঢ্য তুমি রহিবে ধরায়,  
যদৃচ্ছা হইতে দূরে রাখিবে আত্মায় ।

৮

আব্ মোনাফিক্ আয়্ পিসার্ পরহেয্ কুন,  
তেগ্ রা আব্ বাহ্‌রে কাৎলাশ্ তেয্ কুন ।

\* \*

হে পুত্র, সতর্ক রবে কপট হইতে ;  
তীক্ষ্ণ কর তরবারি তাহারে বধিতে !

৯

সে আলামৎ দাঁ কে দর্ আহ্‌মক্ বুওয়াদ্,  
আওঅল্ গাফিল্ যে ইয়াদে হক্ বুওয়াদ্ ।  
গুফ্‌তানে বিস্‌য়ার্ আদৎ বাশাদাশ্,  
কাহিলি আম্দর্ ইবাদৎ বাশাদাশ্ ।  
আয়্ পিসার্ চু' আহ্‌মক্ ও জাহিল্ মু-বাশ্,  
এক্‌দঃ আব্ ইয়াদে খোদা গাফিল্ মু-বাশ্ ।

\* \*

নির্বোধের তিন চিহ্ন জেনে রেখ মনে,  
প্রথম বিন্মুতি তার ঈশ্বর-স্মরণে ।  
অন্য দুই সে জন নয় অধিক কথনে,  
অতি সে অলস হয় ভজন-পূজনে ।  
হে সম্ভান, হয়ো না নির্বোধ মূর্খপ্রায়,  
মুহূর্তের তরে না ভুলিও বিধাতায় ।

১০

ব-শৌ আয়্ খারাদ্‌মান্দ্‌ য়াঁ দোস্ত্‌ দস্ত্‌,  
কে বা দুশ্‌মনানাং বুওয়াদ্‌ হাম্‌-নিশাস্ত্‌।

\* \*

হে বোদ্ধা, সে বন্ধু হ'তে ধোত কর করে,  
যে তোমার শত্রু সহ সাহচর্য্য করে।

১১

তা না-বাশি দর্ জাহাঁ আন্দোহ্‌র্গি,  
আয়্‌ হাসাদ্‌ দর্‌ রোয়্‌গারে কাস্‌ ম-বি'।

\* \*

যদি এ সংসারে দিন আনন্দে হরিবে,  
কারো স্মৃতি-হেতু ঈর্ষা না করিবে।

—

## নিষেধাজ্ঞা

---

১

চারপায়ী রা চু বিনি দর্ কাতার,  
দর্মিয়ানে শী নেয়ায়ী যিন্হার ।

\* \*

পশুগণে শ্রেণীবদ্ধ হেরিবে যখন,  
মধ্যে উহাদের নাহি যাবে কদাচন ।

২

না-বাএদ্ বস্তন্ আন্দর্ চিয্ ও কাস্ দিল্,  
কে দিল্ বর্ দাশ্তন্ কারেস্ত্ মুশ্কিল্ ।

\* \*

মুক্ত নাহি হবে কোন বস্ত-ব্যক্তি 'পরে,  
কারণ, কঠিন কার্য ফিরান অস্তরে ।

৩

মা-তাব্ আয়্ পার্সা রু আব্ গুনাহ্ গার,  
ব-বখ্ শায়িন্দীগী দর্ ওয়ায়্ নবর্ কুন্ ।  
আগার্ ম্যন্ না জওয়ী মর্দুম্ ব-কির্দার,  
তু বর্ ম্যন্ চু জওয়ী-মর্দী গুবার্ কুন্ ।

\* \*

পুণ্যবান, পাপী হ'তে মুখ না ফিরাও ।  
 ক্ষমাপূর্ণ নয়নেতে তার পানে চাও ।  
 যদি আমি অকস্মাৎ কার্য্যকারিতায়,  
 এস তুমি মোর দিকে মহতের প্রায় ।

৪

লাফ্ সর্পাঞ্জিগি ও দাবীয়ে মর্দি ব-গুয়ার,  
 আজিয়ে নাফ্‌স্ ফরো-মায়। চে মার্দে চে বানে ।  
 গারাৎ আয্‌ দস্ত্ বর্-আয়েদ্ দাহানে শিরি' কুন,  
 মর্দি আঁ নেস্ত্ কে মুশ্‌তে ব-যানি বর্ দাহানে ।

\* \*

বীরত্বের, শকতির গর্ব নাহি কর,  
 দুই রিপুদ্বারা ধ্বস্ত কি নারী কি নর !  
 পার যদি মুখ মিষ্ট কর জনেকের,  
 —মুখে যুসি মারা চিহ্ন নহেক বীরের ।

৫

হাজতে খোদ্‌ রা জুয্‌ আয্‌ সুল্‌তাঁ ম-খাহ্,  
 চু' না-খাহি-ইয়াফ্‌ৎ আয্‌ দর্বাঁ ম-খাহ্ ।

\* \*

রাজা ভিন্ন কারো ঠাঁই বাজ্ঞা না করিবে,  
 না পাইলে, দ্বারবান্ কাছে না চাহিবে ।

৬

আগার্ খুদ্ বর্-দরদ্ পেশানিয়ে গীল্,  
না-মর্দস্ত্ আঁকে দর্ ওয়ায়্ মর্হুমি নেস্ত্।  
বনি আদম্ সরাশ্ আয্ খাক্ দারান্দ্,  
আগার্ খাকী না-বাশাদ্ আদমি নেস্ত্।

\* \*

স্ববলে করিলে চূর্ণ মাতঙ্গের শির,  
মমুষ্যত্ব না থাকিলে বীর সে তো নয়।  
মুক্তিগাঠিত মনু-পুত্রের শরীর,  
বিনয়ী না হ'লে সে যে 'মানুষ' না হয়!

৭

হরকে মি-গোয়েদ্ বদিহায়ে তু ফাশ্,  
দোস্ত্ মশ্-মারশ্ বদো হাম্দম্ ম-বাশ্।

\* \*

যে জন তোমার দোষ করয়ে প্রচার,  
বন্ধু ভেবে সাহচর্য্য না কর তাহার।

৮

দোস্তি হর্গিয্ ম-কুন্ বা বাদা-খার্,  
আয্ চুর্ন'। কাস্ শ্বেশ্তন্ রা দুর্ দার্।

\* \*

না কর মিত্রতা কভু সুরাদেবী সনে,  
হেন জন হ'তে দূরে রাখিবে আপনে।



৯

আঁকে আব্ মর্দুন্ হামি-গিরাদ্ রেবা,  
 যিন্হার্ উরা না-গোয়ী মর্হাবা ।

\* \*

যে করে লোকের কাছে কুশীদ-গ্রহণ,  
 ধন্যবাদ তারে নাহি দিবে কদাচন ।

১০

দোস্ত্ মশ্ মার্ আঁকে দর্ জায়মৎ যনাদ্,  
 লাফে ইয়ারী ও বিরাদর্ খান্দগী ।  
 দোস্ত্ আঁ দানম্ কে গিরাদ্ দস্তে দোস্ত্,  
 দর্ পেরেশাঁ হালি ও দর্ মান্দগী ।

\* \*

স্বথের যে সজ্জী তব সম্পদের ইয়ার,  
 কভু না লইবে তারে বন্ধু ব'লে মানি' ।  
 যে বান্ধব বান্ধবের করে উপকার  
 অসময়ে, তারে আমি বন্ধু ব'লে জানি ।

১১

যে বে-বাগী ম-কুন্ মাহ্-দুদ্ আব্-ওয়াবে তাহান্মুল্ রা,  
 খোদা খোদ খান্ সামানাস্ত্ আস্হাবে তওয়াক্বুল্ রা ।

\* \*

অজ্ঞানাবশতঃ তুমি ক'র না কখন  
 সঙ্গীর্ণ বা সীমাবদ্ধ ধৈর্যের অধ্যায়,

ধৈর্যশীল ব্যক্তি 'পরে তুষ্ট নিরঞ্জন ;

—বাহক হইয়া অন্ন তারে সে ষোগায় ।

১২

বর্ ঋরে স্তলতাঁ ম-রও ক্রায়ে-শ্ মু-বি',  
গাঞ্জে কারু' গার্ দিহাদ্ স্তয়েশ্ মু-বি' ।

\* \*

রাজার দুয়ারে তুমি কর' না গমন,  
নাহি কর তুমি তার মুখ দরশন ।  
দেয় যদি সে তোমায় 'কুবেরে'র ধন,  
ফিরেও চেয়ো না তার পানে কদাচন ।

১৩

হাজতে খোদ রা ম-জোয়্ আয্ যিশ্তে কুই,  
আঁকে দারাদ্ ক্রায়ে খুব্ আয্ ওয়ায়্ ব-জোয়্ ।

\* \*

অপ্রিয়দর্শনে নাহি অভাব জানাবে,  
সুদর্শন মুখ যার তার কাছে চাবে ।

১৪

ওয়ামাশ্ ম-দেহ্ আঁকে বে-নামায্ আস্ত্,  
গর্চে দাহানাশ্ যে ফাকা বায্ আস্ত্ ।  
কু কর্বে খোদা নমি-গুবারাদ্,  
আয্ কর্বে তু নীয্ গম্ না-দারাদ্ ।

\* \*

নামাজী যে নহে কর্জ নাহি দাও তায়,  
 হোলেও বদন তার ব্যাদিত ক্ষুধায় ।  
 ফরজ আদায় সে যে করে না খোদার,  
 তোমারো করজে ভয় না রাবে তাহার ।

১৫

ম-কুন্ রহ্ম বর্ মদে' বিস্যার-খার,  
 কে বিস্যার-খারাস্ত্ বিস্যার খার ।  
 চু গাও আর হামি-বায়দে ফরবিহি,  
 চু খর্ তন্ ব-জওরে কাঁসাঁ দর্ দিহি ।

\* \*

নাহি কর দয়া কভু বহুভুগ্জনে,  
 অতি সে লাঞ্ছিত অত্যভ্যস্ত যে ভোজনে ।  
 যশুবৎ হ'তে যদি চাহ স্থূলকায়,  
 সবে নর-অত্যাচার গর্দভের প্রায় ।

১৬

বা মর্ছমে সহল্-গোয়্ দুশ্ওয়ার্ ম-গোয়্,  
 বা আঁকে দরে সোল্হ্ যন্মাদ্ জন্ম-ম-জোয়্ ।

\* \*

নাহি কহ কটু কথা মুহুভাষিজনে ;  
 নাহি চাহ যুদ্ধ সন্ধি-অভিলাষী সনে ।

১৭

ম-গো আন্দোহে খেশ্ বা দুশ্মনাঁ,  
কে লাহওল্ গোয়েন্দ্ শাদি কুনাঁ।

\* \*

শত্রুর নিকটে দুঃখ না কর প্রকাশ,  
দিবে সে ধিক্কার শত প্রকাশি' উল্লাস।

১৮

জওয়ানে বা পিদার্ গুফ্ আয়্ খেরাদ্মান্দ্,  
মরা তা'লিম্ দেহ্ পীরানা এক পন্দ্।  
ব-গুফ্ তা নেক্ মদি কুন্ না-চন্দাঁ,  
কে গার্দাদ্ চিরা গুর্গে ভেয়্ দন্দাঁ।

\* \*

কহিল যুবক এক সম্বোধি' পিতায়,  
“জ্ঞানিবৎ শিক্ষা এক দেন গো আমায়।”  
কহিলেন, “দয়া নাহি দেখাবে এমন,  
তীক্ষ্ণদন্ত বুক যাতে করে আক্রমণ।”

## আত্মদর্শন



১

আদমিরা আদমিয়াং লাঘিমান্ত্,  
উ'দ্ রা গার্ বু না-বাশাদ্ হেঘমান্ত্ ।  
আদমিয়াং গার্-ব-কুওয়াং মি-শুদে,  
গাও ও খার্ আয্ আদমি বিহ'তর্ বুদে ।  
আদমিয়াং লাহ্'মো শাহ্'মো পোস্ত্ নেস্ত্,  
আদমিয়াং জুয্ রেযায়ে দোস্ত্ নেস্ত্ ।

\* \*

মানবের তরে মনুষ্যত্ব প্রয়োজন,  
চন্দন স্নগন্ধ বিনা হইত ইন্ধন ।  
মনুষ্যত্ব শক্তি মাঝে রহিলে নিহিত,  
মানব হইতে গো-গর্দভ শ্রেষ্ঠ হ'ত !  
মনুষ্যত্ব মাংস-মেদ-চর্মে নাহি হয়,  
—বিভূর সন্তুষ্টি বিনা অন্য কিছু নয় ।

২

আন্দরু' আয্ তাআম্ খালি দার,  
তা দরো নুরে মা'রফৎ বিনি ।

তিহি আব্ হিক্‌মতি ব-ইল্লাতে আঁ,  
কে পূরি আব্ তা'ম্ তা বিনি ।

\* \*

না পুরিয়া অগ্নে শূণ্য রাখহ উদর,  
হেরিবে আত্মার আলো তাহার ভিতর  
তত্ববিবর্জিত তুমি ইহারি কারণ,  
আকর্ষণে অগ্নিতে তুমি কর যে পূরণ ।

৩

আব্‌রো বাদ্ ও মাহ্ ও খুরশেদ্,  
ও ফালাক্ দর্ কার্ আন্দ ।  
তা তু নানে ব-কাফ্ আরি,  
ও ব-গফ্‌লৎ না-খুরি ।  
হামা আব্ বাহ্‌রে তু,  
সরুগশ্‌তা ও কর্ম' বরদার ।  
শর'তে ইন্‌সাফ্ না-বাশাদ্,  
কে তু কর্ম' মা-বরি ।

\* \*

মেঘ, বায়ু, শশাঙ্ক ও তপন, গগন  
করিতেছে নিজ নিজ কর্তব্যসাধন,  
যাহাতে আহাৰ্য্য নিজ করি' আহরণ  
উদাসীনভাবে উহা না কর ভক্ষণ ।

এ সকল শুধু তব সেবার কারণ  
 ব্যগ্রভাবে আশ্রয়বহ রয়েছে কেমন !  
 জীবনবিচারের শর্ত নহেক এমন,  
 তুমি নাহি করিবেক আদেশপালন ।

৪

আগার্, ব-মোদ্ আছ জায়্ শাদ্‌মানি নেস্ত্,  
 কে বেন্দেগানিয়ে মা নীয্ জাবেদানী নেস্ত্ ।

\* \*

স্বখের কারণ নহে শত্রু যদি মরে,  
 যেহেতু, আমরা আয়ু নহে চিরতরে ।

৫

দোস্ত্ নয়্ দিক্ তরায্ মান্ ব-মানাস্ত্,  
 বী' আজব'তর্ কে মনায্ ওয়ায্ দু'রাম্ ।  
 চে কুনাম্ বা-কে তওয়ার্ গুফ্ কে উ,  
 দর্ কিনারে মান্ ও মান্ মহ্‌জুরম্ ।

\* \*

আমা হ'তে মিত্র মম্ নিকটে আমার ।

কি আশ্চর্য্য! আমি তার হ'তে দূরে রহি !  
 সে যে মোর ক্রোড়ে!—আমি রহি দূরে তার !  
 —একথা কাহ্নারে আমি কেমনে বা কহি !

৬

দর্ বস্তা ব-ক্সয়ে খুদ্ যে মর্‌দুম্,  
 তা রা'এব্ না-গোস্তারাস্ত্ মারা ।

দর'বস্তা চে হুদ' আলেমুল্ গ্যায়েব্,  
দানায় নিহাঁ ও আশ্'কারা ।

\* \*

সম্মুখের লোক হ'তে বন্ধ করি দ্বার  
অশ্রু কেহ দোষ যাতে না হেরে আমার ।  
দ্বারবন্ধে কিবা ফল ?—সর্ববিৎজন  
জানেন যা কিছু আছে প্রকাশ-গোপন ।

৭

আয়্ গিরিফ'তারে পায়ে বন্দে য়ায়াল্,  
দিগার্ আষাদিগি ম-বন্দ' খ্যায়াল্ ।  
গমে ফর'যন্দ' ও নান্ ও জামা ও কুৎ,  
বাষাৎ আরাদ্ যে সির্ দর্ মল্'কুৎ ।  
হামা রোয্ ইত্তিফাক্ মি-সাযম্,  
কে ব-শাব্ বা খোদায়ে পর'দায়ম্ ।  
শব্ চু আক্'দে নামায্ বর্-বন্দম্,  
চে খুরাদ্ বাম'দাদ্ ফর'যন্দাম্ ।

\* \*

হে আবদ্ধ পুত্রপরিবারের মায়ায়,  
মনে নাহি দিবে স্থান মুক্তির চিন্তায় ।  
পুত্রপরিবার, অন্নবস্ত্রের চিন্তায়  
হইতে না দেয় তোরে স্বর্গদূতপ্রায়,  
সমস্ত দিবস করি এই অভিপ্রায়,  
'হইব বিভূর ধ্যানে তন্ময় নিশায় ।'



কিন্তু রাত্রে চিন্তা করি উপাসনাকালে,  
'সন্তানসন্ততি মোর কি খাবে সকালে' ।

৮

ব-ক'লে দুশ্মন্ প্যায়্‌মানে দোস্ত্‌ বেশ্‌ কস্তি,  
ববি' কে আয়্‌ কেহ্‌ বুরিদি ও বাকেহ্‌ প্যায়্‌ অস্তি

\* \*

শত্রুর কথায় তুমি বান্ধবের সনে  
ভঙ্গ করিয়াছ বন্ধুত্বের অঙ্গীকার ।  
ভেবে দেখ, তাগ করিয়াছ কোন্‌ জনে !  
আর বন্ধুভাবে মিলিয়াছ সঙ্গে কার ।

৯

য্যায়্‌ কেনাআৎ তওয়ার্‌জারাম্‌ গরদাঁ,  
কে ওরায়ে তু হীচ্‌ জারমৎ নেস্ত্‌ ।  
কুঞ্জে সব্‌র্ এখ্‌তিয়ার্‌ লোক্‌মানাস্ত্‌,  
হর'কেরা সব্‌র্ নেস্ত্‌ হিক্‌মৎ নেস্ত্‌ ।

\* \*

হে ধৈর্য্য, করহ তুমি মোরে ধনবান্,  
আশিস্‌ নাহিক কিছু তোমার সমান ।  
ধৈর্য্য-ধরা 'লোক্‌মানে'র ছিল যে আচার ;  
ধৈর্য্য যার নাহি, মনীষিতা নাহি তার ।

১০

কোহন্‌ খের্‌করে খেশ্‌ প্যায়্‌ রাস্তান্,  
বেহ্‌ আয়্‌ জাময়ে আরিএৎ খাস্তান্ ।

\* \*

সেয়ে লওয়া ভাল জীর্ণবস্ত্র আপনার  
পরিধান করা চেয়ে জামা যাচিয়ার ।

১১

মান্ অঁ মোরাম্ কে দর্ পায়েম্ বে-মালান্দ,  
না যান্মুরম্ কে আয়্ নেশম্ বে-নালান্দ ।  
কুজা খুদ্ শুক্রে ইঁ নিয়ামৎ গুয়ারম্,  
কে যোরে মচুর্ম-আযারি না-দারম্ ।

\* \*

আমি সেই পিপীলিকা, যারে এ ধরায়  
দলিত চরণতলে করে সর্বজন ।  
নহি ভীমরুল যার দংশন-ব্যথায়  
দৃষ্টজনগণে হয় করিতে ক্রন্দন ।  
বিভূর এ কৃপা তরে আমি কি প্রকারে  
কৃতজ্ঞতা নিজ হায় ! পারি প্রকাশিতে ।  
যন্ত্রণা দিবার মোর সাধ্য নাহি কারে  
—ক্ষমতাবিহীন হ'য়ে রত রহি হিতে ।

১২

না-খোরাদ্ শের্ নীম্ খোৰ্দয়ে সগ্,  
গার্ ব-সখ্তি ব-মিরাদ্ আন্দর্ গার্ ।  
তন্ ব-বেচারেগী ও গোর্ সনেগি,  
ব-নেহ্ ও দস্ত্ পোশে সেফ্ লা ঞ-দার্ ।

\* \*

কুকুরের উচ্ছিষ্ট শার্দূল নাহি খায়,  
 যদিচ সে মরে গর্তে দারুণ ক্ষুধায় ।  
 ক্ষুধা ও অভাব মেনে লও নিজ 'পর,  
 —নীচজনে না দেখাও যাচিঙ্গার কর ।

১৩

বুয়ুর্গাশ্ না-খাহান্দ্ আহ্লে খেরাদ্,  
 কে নামে বুয়ুর্গা ব-যেশ্তি বুৱাদ্ ।

\* \*

মন্দভাবে নাম গুরুজনের যে লয়,  
 জ্ঞানিজন তাহারে মহৎ নাহি কয় ।

১৪

হঁ হামা হীচাস্ত্ চুঁ মি-বোগ্‌যারাদ্,  
 বধ্‌তো তধ্‌তো আম্‌রো নিহি ও গীর্ দার ।  
 নামে নেকে রাফ্‌তাগাঁ যায়া ম-কুন,  
 তা বে-মানাদ্ নামে নেকাৎ পায়ৈদার ।

\* \*

এ সব নগণ্য যদি হয় হস্তচ্যুত  
 —ভাগ্য, রাজ্য, প্রভুত্ব, নিবেধ, আশ্রয়, বত,  
 সুনাম না নাশ তার, গিয়াছে যে মরে ;  
 সুনাম তোমার তবে রবে চিরতরে ।

১৫

বসা নাম্‌ নেকোয়্‌ পঞ্জাহ্‌ সাল্‌,  
 কে এক্‌ নাম্‌ বিশ্‌তাশ্‌ কুনাদ্‌ পায়্‌মাল্‌ ।

\* \*

পঞ্চাশ বর্ষের আছে সুনাম এমন  
দোষ এক করে তার বিনাশ সাধন

১৬

সঙ্গে ব-চন্দ্র সাল্ শওয়াদ্ লাল্ পারায়ে,  
বিন্হার্ তা ব-এক্ নফাসশ্ নশ্কনি ব-সঙ্গ্ ।

\* \*

বহুবর্ষে যে প্রস্তর মণিরূপ ধরে,  
নিমিষে উহারে চূর্ণ না কর প্রস্তরে ।

১৭

নানম্ আফ্ যুদ্ ও আব্রুএম্ কাস্ত্,  
বেনওয়ারী বেহ্ আব্ মুয়ন্নতে খাস্ত্ ।

\* \*

অন্ন মোর বৃদ্ধি হ'ল মান হ্রাস পেয়ে;  
—দৈন শ্রেয় ষাচিঙ্গার অপঘণঃ চেয়ে ।

১৮

হরুচে আব্ ছুন' ব-মেন্নাত্ খাস্তি,  
দর্ তন্ আফ্ যুদি ও আব্ জ' কাস্তি ।

\* \*

কাঁদিয়া যা পাও তুমি নীচের নিকটে,  
দেহ বৃদ্ধি পায় তাতে, মান কিন্তু ঘটে ।

## প্রকৃত-জ্ঞানের অভাব

১

তা' না বন্ মান্ ম-যান্ ব-স্বরতে বিশ্ৎ,  
আয়্ তিহি আয়্ ফযিলৎ ও ইন্সাক্।  
তন্ বুওয়াদ্ চু' গিলাফ্ ও জ' শাম্শের্,  
কার্ শাম্শের্ মি-কুনাদ্ না গিলাফ্।

\* \*

ব্যঙ্গোক্তি ক'র না মোর কুরূপের 'পরে  
ওহে ও মাহাত্ম্যহীন, ওহে অবিচারি।  
দেহ কোষ সম প্রাণ-তরবারি ধরে ;  
কার্য করে কোষ কিম্বা করে তরবারি ?

২

ব-রোষ্-গারে সালামৎ শিকস্তর্গা দর্ইয়াব্,  
কে জব'রে খাতিরে মিস্কি' বলা ব-গর্দানাদ্।  
চু সায়েল্ আয্ তু ব-যারি ডলব্ কুনাদ্ চিবে,  
ব-দেহ্ ও গর্ না সেতম্গর্ ব-যোর্ বস্তানাদ্।

\* \*

অবস্থাহীনেনে চেন সম্পদাবস্থায় ;  
দরিদ্রের মনস্তৃষ্টি বিপত্তি নিধারে।

কেহ যদি কেঁদে তব ঠাই কিছু চায়,

দিবে, নৈলে অত্যাচারী লবে অত্যাচারে

৩

গর্ গগানদাৎ রসদ্ যে খল্দ্ ম-রাজ্,  
কে না রাহাৎ রসদ্ যে খল্দ্ না রাজ্ ।  
আয়্ খোদা দাঁ খিলাফ্ দুশ্মন্ ও দোস্ত্,  
কে দিলে হর্ দো দর্ তাসারুফে ওস্ত্ ।  
গার্চে তীর্ আয়্ কাম' হামি-গুবারাদ্,  
আয়্ কাম'দার্ বিনাদ্ আহ্লে খিরাদ্ ।

\* \*

কারো হ'তে কষ্ট পেয়ে রুষ্ট নাহি হবে,  
সুখদুঃখ কভু দিতে না পারে মানবে ।  
শত্রুমিত্রে জানিবে বিরুদ্ধ বিধাতার,  
উভয়ের চিন্ত আছে কর্তৃত্বে তাহার ।  
ধনু হ'তে সত্য তীর বহির্গত হয়,  
ধামুকীরে সুধীজন তার হেতু কয় ।

৪

মণ্ডলবি গাশ্'তি ও আগাহ্ নেন্তি,  
খুদ্ কুজা ও আফ্ কুজা ও কিস্তি ।

\* \*

বিদ্বান্ হইলে তুমি, কিন্তু না জানিলে  
কে তুমি, কোষায় তুমি, কোথা হ'তে এলে ।

৫

না-মরদাস্ত্ৰ্ অঁ ব-নষ্‌দিকে খেরাদ্‌মন্দ্‌,  
কেহ্‌ বা পীলে দমঁ প্যায়্‌কার্‌ জোয়েদ্‌ ।  
বালে মরদ্‌ অঁ কসাস্ত্ৰ্‌ আষ্‌ ক্‌য়ে তহ্‌কিক্‌,  
কে চুঁ খশ্‌ম্‌ আয়েদাশ্‌ বাতেল্‌ না-গোয়েদ্‌ ।

\* \*

সে জন পুরুষ নহে বিজ্ঞজন মাতে,  
মস্তকরী সনে যুদ্ধ চাহে যে করিতে ।  
ষথার্থ ই সুবিচারে পুরুষ সে জন,  
ক্রোধকালে যে না কহে অসত্য বচন ।

৬

মিয়ঁনে দো কাস্‌ জঙ্গ্‌ চুঁ আতশাস্ত্ৰ্‌,  
সুখন্‌চিন্‌ বদ্‌-বখ্‌ৎ হিয়ম্‌ কশাস্ত্ৰ্‌ ।  
কুনান্‌ ইঁ ও অঁ খুশ্‌ দিগাৰ্‌ বারা-দিল্‌,  
ওয়ায়্‌ আন্দর্‌ মিয়ঁ কোর্‌-বখ্‌ৎ ও খাজিল্‌ ।  
মিয়ঁনে দো কাস্‌ আতশ্‌ আক্‌রোখ্‌তান্‌,  
না-আক্‌লাস্ত্ৰ্‌ ও খুদ্‌ দর্মিয়ঁ সোখ্‌তান্‌ ।

\* \*

দুইজন মাঝে যুদ্ধ অনলের প্রায় ;  
হতভাগ্য কুচ্ছাকারী ইন্ধন যোগায় ।  
সম্ভাব উভয় মধ্যে হ'লে পুনরায়,  
উভয়ের মাঝে হতভাগ্য লজ্জা পায় ।

দুইজন মাঝে অগ্নি করি' প্রজ্বলন,  
তাঁহে দন্ধ নাহি হয় কোন জ্ঞানিজন ।

৭

না-শায়েদ্ ব্যনি আদমে খাঙ্খাদ্,  
কে দর্ সার্ কুনাদ্ কেব্ ও তুন্দি ও বাদ্ ।  
তুরা বা-চুনি' তুন্দি ও সর্কশি,  
না-পিন্দারম্ আয্ খাকী আয্ আতশী ।

\* \*

মমু-পুত্র মৃত্তিকায় স্ফট দেহ যার,  
উচিত না করা ঘেঘ-ক্রোধ-গর্ব্ব তার ।  
হেরিয়া তোমায় হেন ক্রোধী-অত্যাচারী  
মৃত্তিকা কি অগ্নিজাত বুঝিতে না পারি !

৮

আগার্ খুদ্ বর্-দরদ্ পেশানিয়ে পীল্,  
না-মর্দস্ত্ আঁকে দর্ ওয়ায়্ মর্দুমি নেস্ত্ ।  
বনি আদম্ সরাস্ আয্ খাক্ দারান্দ্,  
আগার্ খাকী না-বাশাদ্ আদমি নেস্ত্ ।

\* \*

স্ববলে করিলে চূর্ণ মাতঙ্গের শির,  
মমুষ্য না থাকিলে বীর সে ত নয় ।  
মৃত্তিকাগঠিত মমু-পুত্রের শরীর,  
বিনয়ী না হ'লে সে যে 'মানুষ' না হয় !



৯

দর্ খাকে বিলিকাঁ ব-রসিলাম্ ব-আ'বেদে,  
 গুফ্তাম্ মরা ব-তর্বিয়াৎ আব্ জিহ্ল পাক্ কুন্।  
 গুফ্তা বে-রও চু খাক্ তাহান্মোল্ কুন্ আয়্ ফকিহ্,  
 ইয়া হরুচে খান্দয়ী হামা দর্ ঘেরে খাক্ কুন্।

\* \*

কৈমু সাধকের কাছে গিয়া 'বলিকানে',  
 "মূর্থতা নিবার মোর উপদেশদানে।"  
 কহিলেন, "সবে সব মুক্তিকার মত,  
 নতুবা, যা পড়িয়াছ কর ভূপ্রোথিত!"

১০

না-বিনি কে পেশে খোদাওন্দে জাহ্,  
 সাতাএশ্ কুন্। দস্ত্ বর্ বর্ নিহাদ্।  
 আগার্ রোয়্গারশ্ দর্-আরদ্ যে পায়্,  
 হামা আলমাশ্ পায়্ বর্ সর্ নিহাদ্।

\* \*

দেখ নি কি ?—ধনীর সম্মুখে কতজন  
 প্রশংসা করিয়া বক্ষোপরে রাখে হাত ;  
 কিন্তু কালক্রমে তার হইলে পতন,  
 সকলে মন্তকে তাঁর করে পদাঘাত।

. ১১

দ্যরি' বাহর্ জুয্ মার্দে দায়ী না-রফ্ৎ,  
 গুন্ আ' শুদ্ কে দোস্তাল্ রায়ী না-রফ্ৎ।

খিলাকে প্যারাদ্বর্ ক্যসে রাহ্‌ শুবিদ্,  
কে হরুগিয্‌ ব-মন্বিল্‌ না-খাহাদ্‌ রসিদ্‌ ।

\* \*

কর্ণধার বিনা কে এ সিঁধুপারে যায় ।  
—পালকবিহীন মেঘ পথ যে হারায় ।  
'নবী'র নিষিদ্ধ পথ করে যে গ্রহণ,  
অভিপ্রেত স্থানে সে না পৌঁছে কদাচন ।

১২

কাসানে কে যিঁ রাহ্‌ বরুগাশ্‌তা আন্দ্‌,  
ব-রফ্‌তান্দ্‌ ও বিস্‌য়ার্‌ সর্-গাশ্‌তা আন্দ্‌ ।

\* \*

যে জন এ পথ ছাড়ি' অচ্যপথে যায়,  
ভ্রষ্ট সে যে !—কষ্ট পায় অতীবমাত্রায় ।

১৩

আঁ কাস্‌ কে তুওরাস্‌রাৎ‌ নমি-গর্‌দানাদ্‌,  
উ মস্‌লহতে তু আয্‌ তু বিহ্‌তর্‌ দানাদ্‌ ।

\* \*

যে জন তোমারে নাহি করে ধনবান্‌,  
তব ভব্বে তোমা'হ'তে বেশী তার জ্ঞান ।

১৪

নেক্‌ সহ্‌লাত্‌ বিন্দা যে-জাঁ কার্দ্‌,  
কুশ্‌তা রা বায্‌ বিন্দা না-তওয়ার্‌ কার্দ্‌ ।

শরতে আক্লাম্ভ্ সব্রে তীর্ আন্দাষ্,  
কে চু রাফ্ ৭ আষ্ কাম'। নেয়াএদ্ বাষ্।

\* \*

কষ্ট নাহি জীবিতেরে নিজ্জীব করায় ;  
মৃতেরে জীবিত পুনঃ করা নাহি যায়।  
তীরনিক্ষেপণে শব্দ ধৈর্য্যাবলম্বন ;  
যে হেতু, নিক্ষিপ্ত তীর না ফিরে কখন।

১৫

আমীয়ে নাদাঁ পেরেশাঁ রোয্গার্,  
বেহ্ যে দানাশ্মান্দে না-পরহেয্গার্।  
কাঁ ব-নাবিনায়ী আয্ রাহ্ উফ্তাদ্,  
বী' দো চশ্মাশ্ বুদ্ ও দর্ চাহ্ উফ্তাদ্।

\* \*

কষ্টে নিপতিত মুর্থজন শ্রেষ্ঠতর  
চেয়ে অসংযত বিজ্ঞ বুদ্ধিমান্ নর।  
কারণ, সে পড়ে কূপে দৃষ্টিহীনতায়,  
আর এ ছু চক্ষু সস্বৈ পড়ে ইন্দারায়।

১৬

ব-দোষাদ্ শরহ্ দিদয়ে হোশ্ মান্দ্,  
দর্ আরাদ্ তামা' মুর্গো মাহি ব-বন্দ্।

\* \*

বন্ধ করে দেয় লোভ বোদ্ধার নয়ন ;  
লোভ পক্ষী-মীনে জালে করে আনয়ন ।

১৭

হরকে নান্ আয়্ আমলে খেশ্ খুরাদ্,  
মিলতে হাতেমে তায়ী না-বুরাদ্ ।

\* \*

স্বশ্রমে জীবিকা নিজ করে যে অর্জন,  
'হাতেমে'র \* দান নাহি করে সে গ্রহণ ।

১৮

পিসারে রা পিদার্ অসিয়ৎ কার্দ্,  
কায়্ জওয়' মরদ্ ইয়াদ্গীর্ ইঁ পন্দ্ ।  
হরকে বা আহ্লে খুদ্ উফা না কুনাদ্,  
না-শওয়াদ্ দোস্ত্ কুই ও দানাশ্ মন্দ্ ।

\* \*

উপদেশ দিয়া পিতা তনয়ে আপন  
কহিল, “হে যুবা, ইহা রাখিও স্মরণ,  
না করে যে জন স্বজনের উপকার,  
নহেক সে বোদ্ধা—যোগ্য বন্ধু হইবার !”

২৯

হরচে দাদি দরুঁ রহে হক্ আনে তোস্ত্,  
আঁচে মাদ্ আয়্ তু বালায়ে জানে তোস্ত্ ।

---

• দাতা কর্ণের ভ্রায় একজন বিখ্যাত দানুবীর ।

মাল্ ও আওলাদে ব-মানি দুশ্‌মানাদ্,  
গারচে নয্‌দিকে তু চশ্‌মে রওশনাদ্।

\* \*

তোমারি তা পুণ্যার্থে বা দাও দান করি,  
রাখ যাহা তাহা তব জীবনের অরি।  
পুত্র অর্থ প্রকৃতার্থে শত্রু ভয়ঙ্কর !  
যদিচ সাক্ষাতে তব চক্ষুঃতৃপ্তিকর।

২০

আয্‌ খোদা না-বুওয়াদ্‌ রওয়া জুস্তান্‌ গেনা,  
হস্ত্‌ মোমেন্‌ রা গেনা রাষ্ট্‌ ও এনা।  
হরুকে বা আশ্‌ক্‌ যে হক্‌ রাযি শওয়াদ্‌,  
হাজেতে উ রা খোদা কাযি শওয়াদ্‌।

\* \*

না কর বিভুর ঠাই ধনের প্রার্থনা,  
—মোমেনের তরে ধন অভাব-যন্ত্রণা।  
বিভু হ'তে স্বল্পে যেবা পরিভূষ্ট রয়,  
বিভু তার অভাব-পূরণকারী হয়।

২১

দো আকেল্‌ রা না-বাসাদ্‌ কীন্‌ ও পায়্‌কার্‌,  
না দানায়ে সতেষদ্‌ বা সুবক্‌সার্‌।  
আগার্‌ না-দী ব-ওয়াহ্‌ শে সখ্‌ গোয়েদ্‌,  
খরাদ্‌মন্দাশ্‌ ব-নরুমি দিল্‌ ব-জোয়েদ্‌।

ওগার্ দর্ হর্ দো জানেব্ জাহেলানান্দ্,  
 আগার্ যিঞ্জির্ বাশাদ্ বুগ্ সিলানান্দ্ ।  
 একে রা যিশ্ ৭ খোয়ে দাদ্ দুশ্ নাম্,  
 তাহান্মোল্ কার্দ্ ও গুফ্ ৭ আয়্ নেক্ কর্জাম্  
 ব-তর্ আনম্ কে খাহি গুফ্ ৭ আনি,  
 কে দানম্ য্যাএবে ম্যন্ চুঁ ম্যন্ না-দানি ।

\* \*

বন্দ-ঈর্ষ্যা নাহি করে দুইটি বোঙ্কায়,  
 অস্ত্র সনে বিজ্ঞজন যুদ্ধ নাহি চায় ।  
 মূর্খ যদি ক্রোধভরে কটু কথা কয়,  
 বোঙ্কা নজ্রতায় তার তোষেন হৃদয় ।  
 আর যদি বুদ্ধিহীন হয় উত্তদল,  
 ভগ্ন করে হইলেও লোহার শিকল ।  
 এক দুর্ভজ্ঞান গালি করিল বর্ষণ ;  
 সহ করি' জ্ঞানী কহিলেন, “হে সুজন,  
 কহিলে বা তুমি, আমি নিকৃষ্ট তাহার,  
 তোমা চেয়ে জানি আমি কি দোষ আমার ।”

২২

হরুকেরা জাহ্ ও দওলাতাস্ত্ বর্দা,  
 খাতেরে খস্তা দর্ না-খাহাদ্ ইয়াফ্ ৭ ।  
 খবরশ্ দেহ্ কে হীচ্ দওলৎ ও জাহ্,  
 ব-সরায়ে দিগার্ না-খাহাদ্ ইয়াফ্ ৭ ।

\* \* \*

সম্মান ও ধনৈশ্বর্য আছে যে জনার,  
সে না জিজ্ঞাসিলে দৌনে, কি দুঃখ তাহার।  
বল তারে আর কোন মর্যাদা ও ধন  
অপরের গৃহে, নাহি পাবে কদাচন।

২৩

তানদোরস্তারা না বাশাদ্ দরদে রেশ্,  
জুয়্ ব-হাম্দার্দি না-গোয়েম্ দরদে খেশ্।  
গুফ্তান্ আয়্ যাম্বূর্ বে-হাসেল্ বুওয়াদ্,  
বা একে ছুর্ ওম্‌রে খুদ্ না-খুর্দ। নেশ্।  
তা তুরা হালে না-বাশাদ্ হাম্‌চু মা,  
হালে মা বাশাদ্ তুরা আফ্‌সানা পেশ্।

\* \*

সুস্থকায় নাছি জানে ক্ষতের বেদনা ;  
সহৃদয় বিনা কারে এ দুঃখ ক'ব না !  
বোল্‌তার কথা তারে বলাই যে ভুল,  
জীবনে বাহার দেহে ফুটে নাই ছল।  
দশা তব মোর প্রায় না হবে যাবৎ,  
তোমার নিকটে মোর দশা গল্পবৎ।

২৪

হরুকে গার্দন্ ব-দাওয়া আফ্‌রাযাদ্,  
খেশ্‌তন্ রা ব-গার্দন্ আন্দাযাদ্।

\* \*

দাবি করি' যেবা করে গ্রীবা উত্তোলিত,  
নতগ্রীব হ'য়ে হয় আপনি পতিত ।

২৫

আয়্কে মোশ্ তাকে মন্থলি মশ্ তাব্,  
পন্দে ম্যান্ কার্ বন্দ্ ও সব্ র্ আমোষ্ ।  
আম্পে তাযি দে। তাগ্ রওয়াদ্ ব-শেতাব্,  
উশ্ তর্ আহেস্তা মি-রওয়াদ্ শব্ ও রোয্ ।

\* \*

গন্তব্য স্থানের ওহে অভিলাষিজন,  
পথ-অতিক্রমে দোড়ি' না কর গমন ।  
মম উপদেশ মতে কার্যা যদি কর,  
—ত্বরা নাহি করি' তার তরে ধৈর্য্য ধর ।  
তেজস্বী ঘোটক দ্রুত করিয়া গমন  
সমর্থ করিতে দুইবার আক্রমণ ।  
উষ্ট্রে কিন্তু মৃদুমন্দগতিতে আপন  
সমভাবে দিবারাত্র করয়ে গমন ।

২৬

এল্ম্ চন্দ্রীকে বৈশ্ তর্ খানি,  
চু' আমল্ দর্ তু নেস্ত্ না-দানি ।  
না মুহাকাক্ বুওদ্ না দানশ্ মন্দ্,  
চারুপায়ে বরু কেতাবে চন্দ্ ।



আঁ তিহি মগ্‌য়্‌ রা চে এল্‌ম্‌ ও খবর্‌,  
কে বরু হেব‌মাস্ত্‌ ইয়া দফ‌তর্‌ ।

\* \* \*

যতই অধিক বিদ্যা কর উপার্জন,  
শিক্ষারূপ কার্য্য বিনা তুমি মুর্থজন !  
নাহি হবে জ্ঞানী নাহি হবে বিবেচক,  
—চতুষ্পদ-পৃষ্ঠে যথা কাতক পুস্তক !  
সেই অজ্ঞানের কিবা জ্ঞান অবগতি,  
আছে তার পৃষ্ঠোপরে ইক্ষন কি পুঁথি ।

২৭

আগারু রোষি ব-দানাশ্‌ দর্‌-ফয়ুদে,  
যে নাদাঁ তাগ্‌-রোষিতর্‌ না-বুদে ।  
ব-নাদানাঁ চুনাঁ রোষি রসানদু,  
কে দানা আন্দর্‌ আঁ হায়র্‌ বে-মানদু ।

\* \*

অম্মের প্রাচুর্য্য যদি বুদ্ধি হেতু হ'ত,  
স্বল্লান না হ'ত কেহ নির্‌বোধের মত ।  
মূর্খেরে যে ভাবে অম্ম দেয় সেইজন,  
বোদ্ধ্‌গণ ভেবে তাহা হতবুদ্ধি হন্‌ ।

২৮

তা মদু স্‌খন্‌ না-গুফ‌তা বাশাদু,  
য়াএব্‌ ও হুনান্নাশ্‌ নহোফ‌তা বাশাদু

হর্ বশা গুর্বা ম বর্ কে খালিত্,  
বশাদ্ কে পলঙ্গ্ খুক্তা বশাদ্ ।

\* \*

যাবৎ মানব নাহি কথাবার্তা কর,  
তাবৎ তাহার দোষগুণ গুপ্ত হয় ।  
না কর ধারণা শূন্য রহে প্রতিবন,  
—থাকিতেও পারে ব্যাঘ্র করিয়া শয়ন ।

২৯

ব-মর্দুন্ দারি মওজে দর্য্যায়্, খুঁ,  
ক্যন্ ও ক্যন্ না-বোর্দাস্ত্ কিস্তি বেরুঁ ।

\* \*

এ ভয়াল বারিধির তরঙ্গ হইতে  
পারে নি বীরত্বে কেহ তরি উদ্ধারিতে

৩০

তরুকে আহ্ সানে খাজা আওলাতর্,  
কাহ্ তেমাতে জাফায়্ বওয়াব্ ।  
ব-তামান্নায়্ গোশ্ ৭ মোর্দন্ বেহ্,  
কে তাকাবায়্ ষেগ্ ৭ কাস্ সারব্ ।

\* \*

ত্যাগ করা ভাল গৃহস্বামীর করুণা  
সহ করা চেয়ে স্বারবানের ভাড়া ।

মরণ মঙ্গল সাধে মাংস ভক্ষণের  
সহা চেয়ে কর্কশ ভাগাদা কসাইএর।

৩১

মর্দকে খোশ্‌ক্‌ মগ্‌ব্‌ রা দিদম্,  
রফ্তা দর্ পুস্তিনে সাহেবে জাহ্‌।  
গুফ্তম্‌ আয়্‌ খাজা গার্‌ তু বদ্‌-বখ্‌তি,  
মদু'মে নেক্‌-বখ্‌ৎ রা চে গুনাহ্‌।

\* \*

বুদ্ধিহীন জনে এক করিনু দর্শন,  
করিতেছে কুচ্ছ এক সম্মানী জনের।  
কৈনু, 'তুমি হও যদি ভাগ্যহীন জন,  
কিবা অপরাধ ভাগ্যবান্‌ মানবের।'

৩২

ফারামুশাৎ না কাদ্‌'ঈজাদ্‌ দর্' হাল্‌,  
কে বুদি নুৎফয়ে মদু'ক্‌ ও মদু'হোশ্‌।  
রওয়ানাৎ দাদ্‌ ও তাব্‌' ও আকলো এদ্রাক্‌,  
জামাল্‌ ও নুৎকো রায়ো ফেক্‌রাতো হোশ্‌।  
দহ্‌ আঙ্গোশ্‌তাৎ মোরাক্‌ব্‌ কাদ্‌'বর্‌ কফ  
দো বায়ুয়েৎ মোরাক্‌ব্‌ সাখ্‌ৎ বর্‌ দোশ্‌।  
কনু' পিন্দারি' রায়্‌ না-চিয্‌ হেস্মৎ,  
কে খাহেদু কার্দানাৎ রোযি ফরামোশ্‌।



তখনও বিভূ ভুলি' না ছিল তোমায়,  
 —ছিলে যবে মাতৃগর্ভে অজ্ঞানাবস্থায় ।  
 দিল তোমা প্রাণ, মন, বুদ্ধি, বিবেচনা,  
 আয়ু, বাকশক্তি, রূপ, চিন্তা ও ধারণা ।  
 সৃজিল অঙ্গুলি দশ তব দুই করে,  
 আর জুড়ি' দিল দুটি বাহু স্কন্ধোপরে ।  
 হে সাহসহীন, তুই ভাবিস্ এখন  
 'অন্ন দিতে তোরে তার হবে বিস্মরণ !'

## সংযুক্তি

১

ইম্‌রোয্ ব-কোশ্ চু মি-তওয়' কোশ্‌,  
কাতশ্ চু বুলান্দ্ শুদ্ জাহী সোখ্‌ ।

\* \*

যাহা পার কর তাহা অদ্য নির্বাপিত,  
অগ্নি বৃদ্ধি পেলে ক্ষিতি হবে ভস্মীভূত ।

২

আয' কায্ তু তার্সাদ্ বে-তার্স্ আয্ হাকিম্,  
আগার্স বা চমুসদ্ বর্‌আয়ী ব-জঙ্গ্ ।  
আয' মার্স বর্‌ পায়ে রাযি' বনাদ্,  
কে তার্সদ্ সরাস্ রা ব-কুবদ্ ব-সঙ্গ্ ।

\* \*

ডর তুমি তারে জ্ঞানি, উরে যে তোমায়,  
পরাজিলে রণে তার মত শত নরে ।  
এই হেতু, দংশে সর্প রাখালের পায়,  
প্রস্তুরে সে পাছে তার শির চূর্ণ করে ।

৩

আয় পিসার হর্গিগ্ ম-রাও তন্থা সফর,  
বাশাদাৎ রাক্তান সফর তন্থা স্বতর ।

\* \*

হে পুত্র, একাকৌ নাহি কর, পর্যটন,  
বিন্ন ঘটে একাকৌ যে করিলে ভ্রমণ ।

৪

মার্দে বায়েদ্ কে হিরাস' না-শওয়াদ্,  
মুশ্কিলে নেস্ত্ কে আস' না-শওয়াদ্ ।

\* \*

পুরুষ নৈরাশে যেন নাহি পায় ভয়,  
সঙ্কট এমন নাহি উদ্ধার না হয় ।

৫

গার হনার্মান্দে যে আওবাশ্ জাফায়ে বিনাদ্,  
তা দিলে খেশ্ ত্যায়াযারাদ্ ও দর্হম্ না-শওয়াদ্ ।  
সঙ্গে বদ্ গওহর্ আগার্ কাসায়ে যাররি' শেকনদ্,  
কীমতে সজ্ না-ইয়েফ্-যাএদ্ ও যার্ কম্ না-শওয়াদ্ ।

\* \*

কুজন জ্ঞানীয়ে যদি করে নির্ধাতন,  
কুক্ চিত্তে যেন সে না হয় কদাচন ।  
শিলে যদি স্বর্ণপাত্র ভাঙ্গে কোন ক্রমে,  
বাড়ে না শিলের মূল্য, স্বর্ণ নাহি কমে ।

৬

রাহে রাস্ত্বে বে-রাও আগারুচে দূরাস্ত্বে,  
 ষানে কাহ্‌বা ম-কুন্ আগারুচে হুরাস্ত্বে।

\* \*

হইলেও দূর, ষাও ঠিক পথ ধরি';  
 না কর কুলটা পত্নী, হ'লেও অঙ্গরী।

৭

খানা গারু তান্‌হা ও তারিকাৎ বুওয়াদ্,  
 মুনাসে বায়েদ্ কে নয্‌দিকাৎ বুওয়াদ্।

\* \*

গৃহ যদি হয় জনশূন্য অন্ধকার,  
 থাকে চাই মিত্র এক নিকটে তোমার।

৮

ওয়াস্তে ষরুরাৎ চ না মানদ্ গোরেষ্,  
 দস্ত্বে-গিরাদ্ স্তরে শাম্‌শেৰ্‌ তেষ্।

\* \*

সময়ে পলাতে যবে পথ নাহি রয়,  
 কর তীক্ষ্ণ তরবারি-শির ধরে লয়।

৯

ব-দিদারে মদু'ম শুদান্‌ য়াএব্‌ নেস্ত্বে,  
 ওলেকেন্‌ না-চান্দীকে গোয়েন্‌দ্য্‌ বাস্।

আগার্ম খেশ্তন্ রা মালামৎ কুনি,  
মালামৎ আয়াএদ্ শনিদান্ যে কাস্ ।

\* \*

কাহার সাক্ষাৎ-হেতু যাওয়া মন্দ নয়,  
কিন্তু এত নহে যাতে 'আর না !' সে কয় ।  
নিজেকেই নিজে যদি কর তিরস্কার,  
হইবে না শুনিবারে তিরস্কার কার ।

১০

ম-নিশিঁ তুরশ্ আয্ গার্দাশে আইয়াম্ কে সব্,  
তল্খাস্ত্ ওলেকিন্ বারে শিরিঁ দারদ্ ।

\* \*

গ্রহচক্রে পড়িঁ নাহি হইবে বিরক্ত ;  
ধৈর্য্যফল মিষ্ট, ধৈর্য্য হইলেও তিষ্ঠ ।

১১

দর্য্যাব্ কনুঁ কে আয়ামতৎ হস্ত্ ব-দস্ত্,  
কাঁ দওলৎ ও মুল্ক্ মি-রওয়াদ্ দস্ত্ ব-দস্ত্ ।

\* \*

চেন ! ধনৈশ্বর্য্য এবে আছ তব করে,  
রাজ্য-ধন যায় হস্ত হ'তে হস্তান্তরে ।

১২

গার্দে বেরুঁ ধৈ রিয্ না-তওয়াঁ খুর্দ্,  
দরু তলব্ কাহিলি না-বায়েদ্ করদ্ ।



গা'ওয়াস্ গার্ আন্দেশা কুনাৎ কামে নাহাস্  
হর্গিষ্ না-কুনাৎ ছর্রে গিরীমায়া ব-চস্ ।

\* \*

বরাদ্দের বেশী অন্ন না পোলেও খেতে,  
অ'লস্ না কর্ চাই উহা উপার্জিতে ।  
ডুবরী কুস্তীর নক্রে যদি ভয় করে,  
কদাচ দুর্লভ মুক্তা নাহি পায় করে ।

১৩

না হর্ জায়্ গর্কব্ তওয়া তাখ'তন্.  
কে জাহা সিপর্ বায়েদ্ আন্দাখ'তন্ ।

\* \*

সর্বত্র সম্ভব নহে অশ্বের খাবন,  
স্থানভেদে চাল করা চাই নিক্ষেপণ ।

১৪

রাস্তি মুজবে রিষায়্ খোদাস্ত  
ক্যস্ না-দিদাম্ কে গুন্ শুদ্ আয়্ রাহে রাস্ত্ ।

\* \*

সত্যতাই ঈশ্বরের তৃষ্টির কারণ ;  
সত্যপথে হেরি নাই কাহারো পতন ।

১৫

ফাকা আরাদ্ খাবে বিসুয়ার্ আয়্ পিসার্.  
খাব্ কন্ কুন্ বাশ্ বেদার্ আয়্ পিসার্ ।

\* \*

অভিনিদ্রা ওহে পুত্র, আনে অনশন,  
নিদ্রা কম কর পুত্র, কর জাগরণ ।

১৬

রেখেয়ে নারী মা-য়াফ্‌গান্‌যেয় পায়,  
গার্‌ হামি-খাহি তু নেয়ামৎ আয়্‌ খোদায় ।

\* \*

রুটিখণ্ড দলিত না করিও অপদে,  
বিভু ঠাই যদি তুমি চাহ স্বসম্পদে ।

১৭

চু জাঙ্গ্‌ আওরি বা কাসে বর্-সতেয্‌,  
কে আয়্‌ ওয়ায়্‌ গুঘিরাৎ বুওদ্‌ ইয়া গোরেয্‌ ।

\* \*

যুঝ তার সনে যবে যুঝিবারে চাও,  
পরাজিতে পার যারে, নতুবা পলাও ।

১৮

চু পোর্‌ খাস্‌ বিনি তাহাম্মোল্‌ বিয়ার্‌,  
কে সহ্‌লে ব-বন্দাদ্‌ দরে কার্‌যার্‌ ।  
ব-শিরিঁ ষবানি ও লুৎফো খুশি,  
তওয়ার্‌নি কে পীলে ব-মুয়ে কাশি ।  
লতাকৎ কুন্‌ আজ্‌। কে বিনি সতেয্‌,  
না-বুর্‌রাদ্‌ কাবে নাম্‌'রা ভেগে ভেব্‌ ।

\* \*

যুদ্ধ হেরি' পরিচয় দিবে ধীরতার,  
 নতুনতায় আবদ্ধ যে করে যুদ্ধ-দ্বার।  
 মিষ্টভাষে, নতুন গায়, দয়া ও হরবে  
 পার তুমি করা এক আকর্ষিতে কেশে।  
 কারো মধ্যে ক্রুদ্ধভাব হেরি' নতুন রবে,  
 —তীক্ষ্ণ অসি কোমল রেশমে কাটে কবে ?

১৯

আলা তা নাশ্নবি মদুহে সুখন-গোয়,  
 কে আন্দাক্ মায়। নাফ্-য়ে আয্-তু দারাদ্।  
 আগারু রোযে মুরাদাশ্ বর্ নেয়ারি,  
 দে। সদ্ চন্দা য়াউবৎ বর্ শুমারদ্।

\* \*

কভু না শুনিবে যাহা কহে চাটুকার ;  
 —তোমা হ'তে প্রাপ্তি-আশা আছে কিছু তার  
 কোনদিন বাঞ্ছা পূর্ণ না করিলে তার,  
 শুনিবে সে দোধ তব দ্বিশত সংখ্যার।

২০

হযর্ কুন্ যাঁচে দুশ্মন্ গোয়েদু অঁ। কুন্,  
 কে বর্ যানু যনি দস্তে তাগাবুন্।  
 গারৎ রাহে মুমায়েদু রাস্ত্ চুঁ তীর্,  
 আযী বর্ গার্দ ও রাহে দাস্ত্ চপ্-গীর্।

\* \*

শত্রু যাহা কহে তুমি কর যদি তায়,  
অনুতাপে হবে হস্ত মারিতে জ্ঞায় ।  
ভীরবৎ ঋজুপথ দেখালে তোমায়,  
ধর বাম পথ ত্যাগ করিয়া জাহায় ।

২১

হামরোকা' দোষ তন্ বেহ্ এল্‌মামে কোঞ্জে সবর,  
কাষ্ বাহ্‌রে জামা রোকা বরে খাজাগী ন-বেশ্‌ৎ ।  
হাক্‌ কে ব-অকুবতে দোযাখ্ বরাবরস্ত্,  
রাফ্‌তন্ ব-পায়ে মদিয়ে হাম্‌সায়া দর্ বেহেশ্‌ৎ ।

\* \*

ধনিজনে পত্রলেখা চেয়ে বস্ত্রতরে  
শ্রেয় তালি দিয়া বাস্ত্রে থাকা ধৈর্য্য ধরে  
যথার্থই নরকের যন্ত্রণার প্রায়  
স্বরগে গমন প্রতিবেশীর কৃপায় ।

২২

কারে দর্‌বেশ্‌ মস্ত্‌গান্দ্‌ বরান্‌,  
কে তুরা নৌব্‌ কান্‌হা বাশাদ্‌ ।

\* \*

দরিদ্র প্রার্থীর কার্য্য করিবে উদ্ধার,  
ধাকিতেও পারে বহু কার্য্যও তোমার

২৩

ব-দরিয়া দর্ মুনাফা' বেষুসারাস্ত্  
আগারু খাহি সালামৎ বর্ কিনারাস্ত্ ।

\* \*

সমুদ্রে অবশ্য আছে অসীম সম্পদ,  
কিন্তু রবে তীরে, যদি রবে নিরাপদ্ ।

২৪

দোশ্ নাম্ আগারু দিহাদ্ খসিসে,  
চারা না-বুওয়াদ্ ব-জুয্ শনিদন্ ।  
গারু পায়ে ক্যাসে সগে গুযিদা,  
বা সগ্ না-তওয়ী এওয্ গুযিদন্ ।

\* \*

নীচজন যদি করে গালি বরিষণ,  
শুনা ব্যতিরেকে আছে আর কি উপায় ?  
কুকুর কাহারো পদে করিলে দংশন,  
প্রতিহিংসা তরে কেহ নাহি দংশে তায় !

২৫

চু দস্ত্ আয্ হামা হিলাতে দর্ শিকাস্ত্,  
হালালাস্ত্ বুরুদান্ ব-শম্শের্ দস্ত্ ।

\* \*

যখন উপায় কোন নাহি রহে করে,  
অসঙ্গত নহে হস্ত রাখা অরি-পারে ।

